

Bubble Gummers  
Cuida los pies de sus niños

# PRENSA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952.  
AÑO XXX-Nº 8.456- LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 25 DE ENERO DE 1982- 16 PAGINAS- \$b. 5.00

La novedad de...  
NORTH STAR

## Gobierno y mineros reanuda negociación sobre salarios



FERIA DE ALASITA.- Ayer el medio día, como tradicionalmente se hace cada año, fue inaugurada la feria de Alasita. Millares de personas acudieron a esta hora para comprar miniaturas de diferente especie para que, según la costumbre, se plasmen en realidad en el curso del año. La feria está ubicada, por segundo año, en la Avenida Tejada Sorzano, en la zona de Miraflores, en la ciudad de La Paz.

El gobierno y los trabajadores mineros, con la mediación de la Iglesia Católica, reanudarán hoy, en La Paz, la negociación de mejores salarios que se suspendió el "cuarto intermedio" desde el 21 de diciembre pasado, se realiza en cumplimiento de un convenio suscrito a fines de noviembre, por el que se puso fin a una huelga minera iniciada en el distrito de Huancani.

En la primera parte de la negociación, se logró un acuerdo para la vigencia progresiva de las organizaciones sindicales. Actualmente, los mineros y otros sectores designan comités de base que sustituyen a los relacionadores oficiales. El proceso continuará, a partir del 19 de marzo, con la organización de los sindicatos empresariales y la posterior constitución de las federaciones nacionales sectoriales. Apenas se había iniciado la discusión sobre los salarios, cuando se acordó el cuarto intermedio, que debía durar hasta el 19 de enero. Los delegados mineros viajaron a sus distritos para informar sobre el primer acuerdo logrado.

El gobierno ha anunciado que su planteamiento salarial está ajustado a las medidas económicas que serán aprobadas próximamente. La representación oficial estará a cargo de autoridades de los ministerios de Trabajo, de Finanzas y de Planamiento, y de la Corporación Minera de Bolivia.

Por los mineros, intervienen tres delegados por cada distrito en el que funciona una radioemisora y dos delegados por aquellos en los que no había estación de radio. La mayoría de los delegados que participó en la primera parte de la negociación será sustituida, en esta ocasión, por miembros de los comités de base recientemente designados. Los comités de base de los trabajadores fabriles han pedido su incorporación a la negociación salarial, pero el gobierno se niega todavía a reconocerlos, en vista de que esos comités han sido organizados al margen del cronograma oficial.

Los representantes de la Iglesia, por su parte, actuarán como mediadores en la negociación. El diálogo se referirá también al problema de la devolución y recuperación de las viviendas destruidas o inhabilitadas durante el golpe de Estado de julio de 1968. En la discusión de este asunto, intervendrán autoridades del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

La negociación se realizará en las oficinas de la Corporación Minera de Bolivia. No tiene plazo oficial, aunque, según los trabajadores mineros, deberá concluir lo más pronto posible.

Ellos opinan que las condiciones después del golpe militar, justificado por el general Pinochet, debían ser juzgados por fomentar la anarquía durante los pasados 18 meses. Una de las primeras tareas que esperan al Señor tras el discurso del general Jaruzelski será la de legitimar el golpe militar y los decretos anexos que limitan drásticamente las libertades civiles en Polonia; haciendo posible la suspensión de Solidaridad y la internación teóricamente indefinida de unos 5.000 disidentes políticos.

Los diputados del Sejm reaccionaron con los decretos de carácter legalmente ilegales porque fueron promulgados por el Consejo de Estado cuando el Parlamento todavía estaba en sesiones. Pero no hay perspectivas de que alguien oponga este tipo de reparos técnicos. Uno de los miembros del Consejo de Estado se levantó minutos después de que el alto mando militar designara copresidente a O万多 y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño. Cuando este, en 1982, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca". Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida. Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora". El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño. Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

La Iglesia ha criticado particularmente la internación de miles de polacos y la práctica de forzar a las personas a suscribir declaraciones de lealtad bajo amenaza de perder sus puestos. Según cifras oficiales, la advertencia fue hecha a más de 13.000 personas, y unas 746 entre ellas se han negado a firmar. Más de 130 intelectuales polacos enviaron la semana pasada un petitito al Parlamento acusando a las autoridades de flagrante violación de los pactos de 1977 sobre derechos humanos y de los Acuerdos de Helsinki de 1975. El petitito acusa a las autoridades de "abusos de autoridad" y "entredad a los soldados con el pueblo, procurado intimidar a la sociedad y paralizar la cultura nacional."

El papa Juan Pablo II posa con un grupo de cadetes de la Armada Argentina durante su audiencia de hoy en el Vaticano. El Sumo Pontífice expresó su respaldo al pronunciamiento de los obispos polacos para que se restablezcan las libertades en ese país, suprimidas desde la implantación de la ley marcial (Radiofoto AP).

El papa dijo que el diálogo y colaboración entre cristianos y musulmanes es necesario para el desarrollo sobre la base del respeto mutuo, "de la verdad y la libertad" para bien de todos los hombres.

El Vaticano divulgó ayer una carta papal a los Obispos del mundo en que expresa preocupación por los 2 millones de católicos de ese país. Compara los "duros sufrimientos" por los que pasaron muchos católicos chinos con los de los primeros mártires cristianos. Hoy, el Pontífice exhortó a rezar por los católicos chinos y por motivo del Año Nuevo Chino expresó su respeto por todo el pueblo de China y el deseo, un feliz Año Nuevo.

También recordó una serie de recientes reuniones con los Obispos de Libia, Túnez, Argelia, Marruecos y Mauritania. Reconoció las dificultades existentes, pero destacó la necesidad de que las comunidades cristianas inicien "un diálogo amistoso con sus hermanos musulmanes".

## Los países de ALADI otorgaron a Bolivia 2.987 concesiones, en 1981

Los países no andinos, miembros de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), otorgaron a Bolivia un total de 2.987 concesiones durante 1981 en cumplimiento a acuerdos suscritos dentro de la Sesión del Patrimonio de la ALALC y las Terceras Jornadas de Apertura de Negociaciones celebradas en favor de Bolivia.

Argentina otorgó un total de 285 concesiones; Brasil, 207; Chile, 2.047; México, 370; Paraguay, 86; y Uruguay, 90 concesiones.

Bolivia otorgó un total de 830 concesiones durante las dos conferencias a los países no andinos de la ALADI. El país más favorecido es Chile, con 198 concesiones por parte de Bolivia; Brasil, con 60; México, 163; Paraguay, 86; y Uruguay, 62.

En la Segunda Conferencia Extraordinaria de Evaluación y Convergencia de la ALADI, realizada en diciembre de 1981 en Bogotá, se comprobó la imposibilidad de complementar la adecuación de los acuerdos industriales y bilaterales a la Sesión que se celebró en diciembre de 1982, y se aprobó la Resolución 354 dentro del plazo previsto por la Resolución 400.

Por ese motivo, se resolvió extender el plazo para ese fin, hasta el 31 de diciembre de 1982, y se aprobó la Resolución 354 dentro del plazo previsto por la Resolución 400.

El Departamento de Estado dijo que, en cambio, se convalida ahora en Polonia, Argánstán y El Caribe, sobre los países superpotencias mantienen también disputas. Un tiempo aseguró que los Estados Unidos no han participado en las negociaciones sobre armamentos.

El Kremlin ataca al PC italiano

La ruptura tras la andanada verbal contra el movimiento italiano de corte independiente que adoptó una fuerte línea antioviética sobre Polonia. Refiriéndose a la denuncia de Berlinguer sobre la intervención militar del 13 de diciembre en Polonia, Pravda dijo que la jefatura del PCI había utilizado la crisis polaca como un pretexto para formular opiniones que denigraban al socialismo mundial y al papel soviético en forjarlo.

Pravda acusó a los dirigentes del PCI de mostrar simpatía por los extremistas de la izquierda del sindicato independiente polaco Solidaridad y rechazó la exhortación de Berlinguer de permitir una mayor libertad humana en el bloque soviético.

Los dirigentes del PCI, dijo Pravda, contemplan ofrecer "libertad de acción a aquellos, que, pisoteando la legalidad socialista y recurriendo a la asiasistencia exterior intentaban socavar al sistema socialista".

"Yo de hecho, está gente carece de tal libertad en los países de verdadero socialismo, porque otorgárgoles no serían bases de un nuevo sistema socialista", subrayó.

Las tensiones han crecido a medida que se acerca el momento que sobre el estado de cosas en el país dirigirá mañana el Parlamento (Sejm) el general Jaruzelski.

El arzobispo Giamp, en una alocución radial dirigida a toda la nación, dijo que se había visto compelido a hablar claro "por las voces llenas de pena y angustia, transmitidas de impaciencia debido a la prolongada aflicción".

El Primado, dirigiéndose a la nación por radio por primera vez en su carácter de jefe de la poderosa Iglesia Católica polaca, se hizo eco de anteriores pedidos de diálogo entre las autoridades y la sociedad polaca.

Su sermón, junto con un mensaje pastoral que reclama el cese de la ley marcial, impulsó a la oposición al régimen militar.

Los opositores al general, que lo acusan de proteger al actual aparato comunista, prevén mejoras, modificaciones de escasa importancia en la ley marcial.

Albin Siwak, de la línea dura del Politbur comunista dijo hoy, según se informó, que opinaba que la "Solidaridad" debía ser juzgados por fomentar la anarquía durante los pasados 18 meses.

Una de las primeras tareas que esperan al Señor tras el discurso del general Jaruzelski será la de legitimar el golpe militar y los decretos anexos que limitan drásticamente las libertades civiles en Polonia; haciendo posible la suspensión de Solidaridad y la internación teóricamente indefinida de unos 5.000 disidentes políticos.

Los diputados del Sejm reaccionaron con los decretos de carácter legalmente ilegales porque fueron promulgados por el Consejo de Estado cuando el Parlamento todavía estaba en sesiones.

Pero no hay perspectivas de que alguien oponga este tipo de reparos técnicos. Uno de los miembros del Consejo de Estado se levantó minutos después de que el alto mando militar designara copresidente a O万多 y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida.

Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora".

El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida.

Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora".

El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida.

Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora".

El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida.

Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora".

El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida.

Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora".

El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida.

Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora".

El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida.

Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora".

El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida.

Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora".

El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida.

Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora".

El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida.

Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora".

El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida.

Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora".

El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida.

Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora".

El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida.

Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora".

El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida.

Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora".

El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida.

Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora".

El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en el Gastroenterológico hace once días, para someterse a un riguroso tratamiento de úlceras, enfermedad que lo aquejó durante gran parte de su vida.

Ovando fue Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación durante el último período presidencial del Dr. Víctor Paz Estenssoro. Desde ese cargo, coadyuvó a la insurrección del 4 de noviembre de 1964, encabezada por el vicepresidente, Gral. René Barrios Ortúño, poniendo fin a la llamada "era del MNR" e instaurando en su lugar el régimen de la "Revolución Restauradora".

El 5 de noviembre de ese año sucumbió después de combates públicos y privados designado copresidente a Ovando y Barrios, aquel tuvo que renunciar para dejar solo, en la presidencia, a Barrios Ortúño.

Cuando este, en 1966, se habilitó para candidatar en las elecciones de junio, Ovando ocupó la presidencia durante seis meses. En este período, estableció las bases para la instalación de los hornos de fundición de Viro.

El ex presidente, Gral. Alfredo Ovando Candia, falleció a la edad de 64 años, víctima de una afección hepática renal, en el Hospital Gastroenterológico de La Paz. Su deceso se produjo a horas 13:55, según el parte médico a causa de "insuficiencia cardíaca".

Había sido internado en





### Perú detuvo ayer a 4 supuestos espías

LIMA, 24 (EFE). - La detención de cuatro personas, entre ellas una mujer, por presuntos actos de espionaje fotográfico, en el oleoducto norperuano y puertos del país, es la primera en dos días de Perú.

Según dice el diario limeño "Correo", tres personas han sido detenidas por tomar fotos del oleoducto norperuano y se hallan en poder de la policía de Jaén, departamento de Cajamarca, norte del Perú.

Según la información, dos de los tres detenidos son chilenos, Jorge Antonio Rafael Mezzari de 23 años y Miguel Muñoz El Tovar, de 21. El tercero es Gerardo Paz, de 24 años, peruano, aunque según expresa el diario su documentación "es dudosa".

### Pueblo polaco hace bromas sobre los otros respetados militares

VARSOVIA, 24 (I.R.). El chiste político, que ha ayudado a los polacos a sobrevivir bajo sucesivas divisiones, invasiones y ocupaciones, se mantiene, y con fuerza bajo la ley marcial.

Un fenómeno novedoso, es, sin embargo, la tendencia a hacer chanzas sobre los otros respetados militares.

"¿Cuál es el grado más bajo del ejército polaco?", dice una adivinanza popular.

"Locución policíaca", es la respuesta. Oficiales del Ejército, con sus uniformes verdes de reglamento han estado leyendo noticias en la televisión desde la imposición de la ley marcial el 13 de diciembre.

También se suele llamar a los boletines noticiosos de televisión "el show de los muppets", porque "son verdes", dicen burlandamente y cuentan cosas de hadas".

Los chistes varían desde la sofisticación hasta el absurdo, pero todos tienen un tema en común, el aparentemente universal disgusto por las autoridades militares.

El toque de queda de las 23 horas ha sacado a reír ciertas bromas que se repiten.

Un policía detiene a un ciudadano unos minutos antes del toque de queda, controla sus documentos y luego saca su revolver y le dispara.

"¿Por qué has hecho eso? Todavía no es hora del toque de queda", pregunta el compañero del policía.

"Si pero sé donde vive y no tiene la más remota posibilidad de estar en su casa a tiempo", es la respuesta.

Otro chiste se refiere a las tribulaciones de un hombre que es sorprendido pasando a su perro después del toque de queda y sin documentos.

El hombre les dice a los tres policías donde vive, pero el portero de su edificio directamente niega conocerlo.

Dos días después el desventurado sujeto y su famélico perro vuelven a casa y el portero, orgulloso, le dice: "Me debe una botella de buen vodka porque lo salvé. La policía vino a buscarlo tres veces y yo juré que no lo conocía."

Otro acertijo pregunta por la diferencia entre Inglaterra y Polonia. La respuesta es "Inglaterra tiene un Scotland Yard, y Polonia tiene un skot en cada yarda".

Skot-Skot - es el nombre popular de los transportes de tropas de fabricación soviética que han irrumpido en las calles de las ciudades polacas después de la declaración de la ley marcial.

AMSTERDAM, 24 (I.R.). - Las autoridades holandesas investigan el contrabando de bebés sudamericanos en Holanda, informó hoy la policía.

Las investigaciones se refieren hasta el momento a 50 bebés aparentemente traídos a Holanda desde clínicas de Brasil y Colombia por matrimonios holandeses.

La policía tiene información de que en algunos casos se pagaron 16.000 florines (6.400 dólares) a una agencia para obtener un bebé. Se cree que la agencia está dirigida por dos personas desde Holanda.

La investigación comenzó después de que un matrimonio trató de registrar como suyo un niño que, según dijeron, había nacido mientras estaban de vacaciones en Brasil.

El vocero dijo que la policía estaba intercambiando información sobre el caso con su similar de Alemania Federal, donde se estaba realizando una investigación semejante.

Se investiga el contrabando de bebés en Holanda

AMSTERDAM, 24 (I.R.). - Las autoridades holandesas investigan el contrabando de bebés sudamericanos en Holanda, informó hoy la policía.

Las investigaciones se refieren hasta el momento a 50 bebés aparentemente traídos a Holanda desde clínicas de Brasil y Colombia por matrimonios holandeses.

La policía tiene información de que en algunos casos se pagaron 16.000 florines (6.400 dólares) a una agencia para obtener un bebé. Se cree que la agencia está dirigida por dos personas desde Holanda.

La investigación comenzó después de que un matrimonio trató de registrar como suyo un niño que, según dijeron, había nacido mientras estaban de vacaciones en Brasil.

El vocero dijo que la policía estaba intercambiando información sobre el caso con su similar de Alemania Federal, donde se estaba realizando una investigación semejante.

Se investiga el contrabando de bebés en Holanda

AMSTERDAM, 24 (I.R.). - Las autoridades holandesas investigan el contrabando de bebés sudamericanos en Holanda, informó hoy la policía.

Las investigaciones se refieren hasta el momento a 50 bebés aparentemente traídos a Holanda desde clínicas de Brasil y Colombia por matrimonios holandeses.

La policía tiene información de que en algunos casos se pagaron 16.000 florines (6.400 dólares) a una agencia para obtener un bebé. Se cree que la agencia está dirigida por dos personas desde Holanda.

La investigación comenzó después de que un matrimonio trató de registrar como suyo un niño que, según dijeron, había nacido mientras estaban de vacaciones en Brasil.

El vocero dijo que la policía estaba intercambiando información sobre el caso con su similar de Alemania Federal, donde se estaba realizando una investigación semejante.

Renuncia irrevocable del Presidente del Banco del Estado

CITE: PRESBAN No. 1.1.1/7/82.

La Paz, 22 de Enero de 1982. Exco. Señor. Gral. de Div. Don CELSO TORRELLI VILLA. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA. Presente.

Excelentísimo señor Presidente. Constituye norma de todos mis actos, la severa observación de las normas jurídicas que rigen nuestra vida nacional. Esta actitud ha generado un problema laboral en el Banco del Estado, el mismo que en este momento puede constituirse en un escollo a la misión patriótica que persigue su Gobierno, motivo por el cual considero, que en términos de país y como una modesta contribución personal a los objetivos nacionales, es necesario presentarle respetuosamente renuncia irrevocable a la función de Presidente del Banco del Estado con que me honra su Gobierno.

El apoyo que me brinda usted y su Gabinete en las actuales circunstancias, constituye una recompensa de dimensión tal, que premia en exceso a la dedicación permanente y contribución total de mi capacidad y

## Obispos de Nicaragua informan sobre expulsión de religiosos

MANAGUA, 24 (EFE). - La conferencia episcopal de Nicaragua y el gobierno sandinista informaron este fin de semana sobre la expulsión de dos sacerdotes capuchinos y tres monjes de la orden de Santa Inés, todos norteamericanos.

Los nombres de los padres capuchinos, que según el gobierno fueron "invitados a abandonar Nicaragua" el pasado 13 de enero, son José Wolf y Hugo Heinzen. Las religiosas fueron identificadas como las hermanas Kenneth Struckhoff, Dolores Taddy y Rosa Kowalski.

La conferencia episcopal informó que los religiosos estadounidenses, que prestaban sus servicios en Waspan, comunidad de la costa atlántica nicaragüense, recibieron órdenes de abandonar el país después de haber sido trasladados a Managua por miembros de la seguridad del estado.

Tres obispos se reunieron con el ministro nicaragüense del Interior, Comandante Tomás Borge, para discutir la magnitud del incidente.

Los obispos dijeron que el ministro Borge dio las explicaciones del caso, expresando que la salida de los sacerdotes se produjo debido a una confusión de autoridades intermedias - pidiendo a los superiores eclesiásticos correspondientes solicitar a los religiosos afectados por la orden, su regreso a Nicaragua.

El Ministerio del Interior recordó hoy, domingo que las autoridades del gobierno con los obispos llegaron al acuerdo de no dar a conocer públicamente

## Jueces israelíes prohíben usar droga contra el cáncer

JERUSALEN, 24 (EFE). - Los jueces del más alto tribunal de justicia de Israel denegaron hoy una solicitud para administrar una nueva droga anti-cáncer a un enfermo desahuciado, probada en otros países, entre ellos España.

El creador de la droga "DMBG" el israelí David Rubin, aseguró hoy que "es menos perjudicial que un antibiótico" y calificó de absurda la prohibición promovida por el portavoz del Ministerio de Salud Pública, profesor Baruj Modan.

A pesar de todo, el Ministerio del Interior ratificó el ofrecimiento para que puedan regresar a Nicaragua los religiosos que desde el 13 de enero viajaron a los Estados Unidos.

La conferencia episcopal, por su parte, hizo votos para que "estas rectificaciones oportunas con estos primeros sacerdotes y religiosos (norteamericanos) se apliquen a otros sacerdotes y religiosos de la costa atlántica y la prelatura de Jucagala a quienes se les ha negado u obstaculizado la autorización de permanecer en el país."

## México producirá energía nuclear

MEXICO, DF, 24 (EFE). La respuesta definitiva a empresas de todo el mundo interesadas en participar en la instalación de reactores nucleares para producir 2.300 megavatios de energía en México, será dada por este país en agosto o septiembre próximos, se informó hoy domingo en esta capital.

Dicha respuesta se dará luego de que las autoridades correspondientes realicen un profundo análisis sobre las ventajas que ofrecen cada una de las tecnologías utilizables. Empresas de Estados Unidos, Canadá, Suecia, Francia y Alemania Federal, están interesadas en el proyecto.

Según Alberto Escofet Artigas, director de la "Comisión Federal de Electricidad" (CFE) mexicana, la selección de la tecnología nuclear se hará en función de los fabricantes y se supone de las más independientes "para no depender de las condiciones de sus ofertas y no de los países que participan en la licitación abierta por el gobierno de México."

La dirección de la "CFE" que es uno de los entes establecidos que estudia las posibilidades de la alternativa atómica, para permitir la transferencia total de la tecnología y la creación de una industria mexicana "para no depender de las condiciones de sus ofertas y no de los países que participan en la licitación abierta por el gobierno de México."

## MINISTERIO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES RURAL "DITER" LICITACION 01/82

Provisión de Equipos de Prueba e Instrumentos, Transceptores HF/SSB, Grupos Electrogeneros, Repuestos y Otros.

A solicitud de varias firmas importadoras, se amplía el plazo para la presentación de propuestas hasta Hrs. 18:30 del día 15 de febrero de 1982.

La Paz, enero de 1982

## MINISTERIO DE URBANISMO Y VIVIENDA CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA MINERA "COVIMIN" LICITACIONES PUBLICAS PLAN "153" 2da. FASE

Por determinación de la H. Junta Directiva del Consejo Nacional de Vivienda Minera y de conformidad a las disposiciones legales del D.S. N° 09517 de 16 de Diciembre de 1970 y las disposiciones contenidas en el D.L. N° 18472 de 13 de julio de 1981 y 15192 de 15 de diciembre de 1977 se convocan a las Empresas Constructoras de Primera, Segunda y Tercera categoría inscritas en el Ministerio de Transportes y Comunicaciones y Cámara Boliviana de la Construcción, a presentar sus propuestas para la construcción de l. siguientes obras:

LICITACION N°	UBICACION	N° VIVIENDAS	COSTO TOTAL DE VIVIENDA POR PLAN	PLAZO OFICIAL DIAS CALEN DARIOS.
04/82	La Paz	16	4'480.000.-	125
05/82	Oruro	7	1'960.000.-	120
06/82	Potosí	10	2'600.000.-	120
07/82	Cochabamba	14	3'620.000.-	125

EL COSTO TOTAL DE LOS PLANES ASCIENDE A: \$b 13'160.000.- (TRECE MILLONES CIENTO SESENTA MIL 00/100 PESOS BOLIVIANOS)

Los planos y Pliegos de Especificaciones podrán ser adquiridos en la Sección Caja del Consejo Nacional de Vivienda Minera, calle Yacuma N° 1367 (San Pedro), previa cancelación de Bs. 4.000.- (CUATRO MIL 00/100 PESOS BOLIVIANOS) a partir del día lunes 25 de enero de 1982 y en el interior en las Agencias Regionales de Oruro, Potosí y Cochabamba. Las propuestas serán presentadas cumpliendo todos los requisitos señalados por el D.L. N° 15192 de 15 de diciembre de 1977 de Licitación de Obras Públicas, modificado por el D.L. N° 18472 de 13 de julio de 1981 y reglamentado por Resolución Suprema N° 210 de 17 de julio de 1981 en la ciudad de La Paz. Asesoría Jurídica de COVIMIN calle Yacuma N° 1367 (San Pedro) hasta horas 18:00 del día lunes 8 de febrero de 1982.

La Apertura de sobres se realizará el día 9 de febrero de 1982 a horas 16:00 en el despacho del Sr. Subsecretario de Vivienda.

La Paz, enero 22 de 1982

## GRATIS INTERESANTE CATALOGO DE HEMPHILL SCHOOLS



- AIRE ACONDICIONADO, REFRIGERACION
- RADIO ELECTRONICA Y TELEVISION
- MECANICA AUTOMOTRIZ
- Y ELECTRICIDAD GUITARRA
- INGLES
- CONTABILIDAD
- MOTORES DIESEL
- TV COLOR
- SOLDADURA

ENVIE ESTE CUPON HOY Y RECIBIRA CATALOGO GRATIS QUE LE ENSEÑARA UNA NUEVA FORMA DE GANAR DINERO FACILMENTE

Juan de la Riva, Esq. Loayza Edif. Alborada Local 1 La Paz, Casilla 20763 Tel. 34-34-93

HEMPHILL SCHOOLS Juan de la Riva, Esq. Loayza Edif. Alborada Local 1 La Paz, Casilla 20763

Deseo recibir información sobre la especialidad que marco con una "X"

Si Ud. reside en E.E.U.U. de Norteamérica envíe el cupón a HEMPHILL SCHOOLS 1743 South Vermont Ave. Los Angeles, Calif. 90008 U.S.A. MARQUE SOLO UN CURSO

TELEVISION A COLOR  MECANICA AUTOMOTRIZ  CONTABILIDAD

RADIO Y ELECTRONICA  MOTORES DIESEL  INGLES

AIRE ACONDICIONADO  REFRIGERACION-ELECTRICIDAD  TV COLOR  GUITARRA  SOLDADURA

NOMBRE \_\_\_\_\_ EDO \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_ EDAD \_\_\_\_\_

## LA INVERSION construya con nosotros MAS SOLIDA



Se otorgan préstamos hipotecarios para construcción con interés del 19% Adquiera CEDULAS HIPOTECARIAS en moneda nacional con mantenimiento de valor

**BANCO HIPOTECARIO NACIONAL** su aliado financiero LA PAZ - COCHABAMBA - SANTA CRUZ - MONTERO

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue:

**Sr. Sub Oficial, José Vega Castro**

Benemérito de la Patria

**Q.E.P.D.**

Juana Aldana de Vega, esposa; Julio, Irma, hijos; Guizela de Vega y Edmundo Riveros, hijos políticos; Remedios de Avalos, nietos, los primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades, personas piadosas se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy lunes a Hrs. 16.00.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Bustillos esquina Eisaguirre No. 77. Este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. Servicios de Funeraria Valdivia Calle Graneros esq. Figueroa No. 121 Tels. 369414 - 324290.

**MISAS**

Juana vda. de López, esposa; Rossio, Lidia y Paola, hijas; David, Jorge y Alberto, hermanos; Alejandrina Montaña, madre política; Enrique, Betty, Rita, Celia y Cristina, hermanos políticos y demás familia del que en vida fue abnegado esposo y ejemplar padre Sr. Don:

**Julio López Vargas**

**(Q.E.P.D.)**

Ruegan a Ud (s) se dignen asistir a la misa de réquiem que en sufragio del alma del extinto y recordando los 8 días de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de hoy lunes 25 del pte a hrs. 17 y 45 p.m., en el templo de la Virgen del Carmen.

Será favor que agradecerá la familia doliente

El duelo se despiden en la puerta del templo.

La Paz, enero de 1982

**INVITACION RELIGIOSA**

La familia de la que en vida fue digna esposa, madre, hija y hermana:

**Sra. AURORA ARZABE DE ROJAS**

**(Q.E.P.D.)**

Invitan a sus parientes, amigos, instituciones y personas piadosas se dignen asistir a la misa que recordando el mes de su sensible fallecimiento mandará a oficiar el día de mañana martes 26 a horas 10:30 a.m., en el Templo de San Juan de Dios.

Será favor que agradecerá la familia doliente.

El duelo se despiden en la puerta del Templo.

La Paz, enero de 1982

LA FRATERNIDAD "LOS SIETE", invita a sus familiares y amigos del que en vida fue socio y cariñoso amigo:

**Dn. GILBERTO ROCA SALVATIERRA**

**Q.E.P.D.**



a la misa que recordando un año de su sensible y llorado fallecimiento, se celebrará el día de hoy lunes 25 de los corrientes a horas 18:00 en la "Parroquia de San Agustín" (calle Mercado 1266)

La Paz, 25 de enero de 1982

**INVITACION RELIGIOSA**

Cristina López vda. de Córdova, Marina López vda. de Salinas, Guillermo y Alfonso López, hijos; Norah A. de López y Gladys R. vda. de López, hijas políticas; los sobrinos, nietos y demás familia de la que en vida fue ejemplar y abnegada madre y abuelita:

**SRA. MODESTA LOZA vda. DE LOPEZ**  
**(Q.E.P.D.)**

Invitan a sus parientes, amistades y demás personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando el primer mes de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de hoy lunes 25 de enero de 1982 en el templo de San Agustín (lado Alcaldía) a horas 19:00 p.m. Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, 25 de enero de 1982

**INVITACION RELIGIOSA**

Petronila Morales Vda. de Pizarroso, esposa; René, Norah, hijos; Julio García, hijo político (ausente); Carmen Pizarroso, hermana; y hermanos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familia, del que en vida fue abnegado esposo y cariñoso padre

**DON: LUCIO PIZARROSO DELGADO**  
**Q.E.P.D.**

Invitan a sus amistades y muy especialmente al Comité de Devotos de la Virgen del Rosario y residentes de Viacha, asistir a la misa que recordando el primer año de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día de mañana martes 26 del presente, a horas 10 a.m., en la Basílica Mayor de Nuestra Señora de La Paz (Catedral). Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, enero 1982

El Comando General de Ejército tiene el sentimiento de participar a la opinión pública el sensible fallecimiento del señor:

**Gral. de Fuerza Don ÁLFREDO OVANDO CANDIA**  
**Q.E.P.D.**

ex-Presidente de la República y ex-Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación. Se erigirá Capilla Ardiente en la Catedral Metropolitana.

La Paz, 24 enero de 1982

En la paz del Señor, confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue

**SRA. LILY ORTIZ vda. DE REYES ORTIZ**  
**Q.E.P.D.**

Adel a. Reyes Ortiz, de Cuenca, Elvira R. O. de Capriles (Ausente), María Cristina R.O. de Prudencio y José Reyes Ortiz, O. hijos, Alberto Cuenca A., Guillermo Capriles R., Luis Prudencia B., y Luisana L. de Reyes Ortiz, hijos políticos; Elvira Saenz vda. de Ortiz y Eduardo Reyes Ortiz, V. (Ausente), Hermanos políticos los nietos, bisnietos sobrinos y demás familia, ruegan se dignen asistir a la misa de cuerpo presente que se oficiará a hrs. 10:00 a.m. y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy lunes 25 del presente a hrs. 11:00 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Avda. Arce No. 2063. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue:

**Sr. GRAL. ALFREDO OVANDO CANDIA**

EX PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

**Q.E.P.D.**

Elsa Omiste de Ovando, esposa; María Teresa O. de Freudenthal, Alfredo Ovando O. y Ana María Ovando O. hijos; Luis Ovando Candia, hermano; Fernando Freudenthal R. y Liliana de la Quintana, hijos políticos; las hermanas políticas, nietos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades camaradas de las Fuerzas Armadas y Pueblo de Bolivia, se dignen asistir a la Misa de cuerpo presente que se oficiará en la Catedral Metropolitana el día de mañana martes 26 de los corrientes a horas 10:00 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General a horas 11:00 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la Catedral Metropolitana de La Paz.

El duelo se recibe en la av. 20 de Octubre No. 2659 (Sopocachi).

Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA No. 775 Tel. 325676-364800.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición papal, ha dejado de existir el que en vida fue cariñoso padre y connotado educador:

**Prof. Dr. : SAMUEL DEL CARPIO REYES**

**Q.E.P.D.**

Fernando del Carpio Salinas y Gaby del Carpio Gutiérrez, hijos, Amalia del Carpio hermana; los primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades, personas piadosas y en forma especial al Magisterio Nacional, Colegio de Abogados, Judicatura de La Paz, Academia de la Historia y demás instituciones a las que perteneció se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy lunes 25 de los corrientes a horas 11:00 a.m.

El cortejo fúnebre partirá del Velatorio "PIEDAD" Calle Conchitas No. 484 (San Pedro). Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA No. 775 Tel. 325676-364800.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo y cariñoso padre

**Sr. Don: ISMAEL CASTRILLO VALDEZ**

Benemérito de la Patria

**Q.E.P.D.**

María Luisa Tellería de Castrillo, esposa; Ing. Mario Ismael y Tcnl. Av. José Alcides, hijos; Mayda Salas de Castrillo, Margarita Alvizuri de Castrillo, hijas políticas; Erika Patricia, Marco, Karina y Fernando, nietos; los primos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades, personas piadosas, en forma especial a los ex combatientes de la Guerra del Chaco, Fuerza Aérea de Bolivia FAB, Ministerio de Transportes, Estudio Integral del Transporte, residentes de Sica Sica, Luribay e Inquisivi, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de hoy lunes 25 de los corrientes, a horas 10.00 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General, a horas 11.00 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Cuba esq. Pasos Kanqui (Miraflores).

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA No. 775 Tels. 325676 - 364800.

**AGRADECIMIENTO**

Carola, Mónica y Claudia:

Agradecen de todo corazón las demostraciones de apoyo, amistad y cariño de todos los amigos, empresas e instituciones en ocasión de la muy sentida pérdida de su amado padre:

**PETER G. TOUSSAINT**

**(Q.E.P.D.)**

e invitan a la celebración de la misa de 8 días, en la Iglesia de la Inmaculada Concepción (Monticulo) el día de mañana a Hs. 19:00.

En la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar padre y Benemérito de la Patria:

**Sr. Dn. LIDIO MOGRO MORENO**  
**Q.E.P.D.**

Emma, Rafael, Osman, Elia, Víctor, German, hijos, Amado, Nancy, Hugo, hijos políticos, Lindaura y María Mogro, hermanas y demás familiares se dignen asistir al traslado de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy lunes a horas 10:00 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la Federación Departamental de Beneméritos calle Sagarná No. 139. Acto que será agradecido por la familia doliente.

La Paz, enero de 1982.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue

**DOÑA ISABEL LOZANO vda. DE PATIÑO**  
**(Q.E.P.D.)**

Martha, Antonieta, hijas; Jorge, Margarita, (hijos ausentes), Eduardo Campero, Mario Zegada, hijos políticos; Dionicio, Efraín Lozano, hermanos; y demás familia, ruegan a sus amistades, en forma especial, al grupo 16 de Julio, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy lunes 25 del presente, a horas 16 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Fías No. 1771. Será favor que agradecerá la familia doliente. FUNERARIA VALDIVIA OF. FIGUEROA (frente al Pasaje de las Flores) Tels. 353630, 372015

Rolando Aguilera R., Walter Arzabe Fuentes, Mariano Baptista Gumucio, Oscar Bonifaz Gutiérrez, Edgar Camacho Omiste, José Ortiz Mercado, Javier Ossio Quesada, Eduardo Quintanilla Ibernegaray, José Luis Roca García y Antonio Sánchez de Lozada, ex Ministros de Estado del Gobierno Revolucionario del que en vida fue

**GRAL. ALFREDO OVANDO CANDIA**  
**(Q.E.P.D.)**

hacen conocer al pueblo de Bolivia el sensible fallecimiento del que fuera dignísimo ex Presidente de la República. Casa Aliaga Figueroa No. 773 - Tel. 325676 La Paz, 24 de enero de 1982

**CURSOS COCINA CHINA**

Solicitado, repetimos curso cocina china, aprenda en sólo 3 días, 12 platos, incluyendo chicharrón de pollo, tallarin chino, cerdo agriñule y muchos platos más, clases inician miércoles 27 horario 2:30 a 5, Tel. 328885.

**ANTE LA CRISIS DOLARICE SUS AHORROS**

Vendemos Pequeña Industria de Envasado de Alimentos en perfecto funcionamiento, maquinaria automática moderna, completamente equipada incluyendo insumos importados. Toda la Inversión Garantizada en dólares se venden por su equivalente en pesos bolivianos. Aprox. Bs. 600.000. Escribir a Casilla No. 3908, La Paz. Telf. 367168. Lunes y martes de Hrs. 14 a 18.

**AVISO**

Industria maderera. Requiere técnico en fabricación de muebles de madera para ocupar el cargo de Jefe de Planta. Los interesados deberán acreditar experiencia mínima de 3 años de trabajo en fábricas de muebles. Enviar documentación y pretensiones de sueldo hasta el 20 de febrero con el siguiente rótulo Convocatoria 37/82 Jefe de Planta Casilla No. 1154 Santa Cruz—Bolivia



**INVITACION PERFORACION POZO DE AGUA**

A todas las Empresas especializadas en el ramo, se invita a la presentación de propuestas para la Perforación de un Pozo de agua en la Planta de Senkata, de las siguientes características:

METODO DE PERFORACION:	ROTACION
DIAMETRO POZO PILOTO:	9.1/2"
DIAMETRO DEL ENTUBADO:	6.5/8"
PROFUNDIDAD ESTIMADA:	66 Mtrs.
TIPO DE TUBERIA:	PVC E-80
I REGISTRO:	ELECTRICO
LIMPIEZA DEL POZO:	---

Recoger Pliego de Especificaciones Administrativo de la Secretaría de Gerencia Comercial, se aceptarán las propuestas en sobre cerrado hasta 18 horas del día 5 de febrero/82.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

**TRABAJADORA SOCIAL**

Institución Descentralizada, requiere los Servicios Profesionales de una TRABAJADORA SOCIAL, las interesadas deberán hacer llegar su solicitud a la CASILLA No. 3894, hasta el Día VIERNES 29 de enero del año en curso, adjuntando lo siguiente:

- Fotocopia Título en Provisión Nacional
- Currículum Vitae, con indicación de teléfono y domicilio.
- Fotografía reciente.

La Paz, enero de 1982

# HISTORIETAS

## DRAMAS CLASIFICADOS



### DANIEL EL TRAYESO



### SOPA DE LETRAS

RSTUVXAC  
PRATEJUST  
GAIRECNEV  
IFDAEGHJK  
KNONMPRSG  
HUVISAUAI  
FIBMSONST  
JRSOPAICD  
EDTRSTUV

### SIETE sinónimos de CONQUISTAR

Se leen de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo, de abajo arriba y en diagonal, al derecho o al revés. Trazando una línea alrededor de cada palabra, procure localizarlas todas, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres por cruzarse éstas.

### Solución a SOPA de LETRAS

EUQNIUJDO  
SACEGHIA  
MOLFANADM  
LMAFVWEG  
TUAETVWAI  
DERSTBNOP  
QNOPLRMPU  
AJLMLMOPRB

### MARIA DE ORO



### ICK TRACY



### OS PICAPIEDRAS



### UMERCINDO



### MGATA



### ULMINE



# ECONOMICOS-ECONOMICOS-ECONOMICOS-EC

## PRESENCIA

### Agencias Interior

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

COCHABAMBA - Calle Ecuador E-387. Teléf. 26914. COBLJA - Coblja.  
LA PAZ - Mariscal Sta. Cruz Ed. Esperanza. ORURO - Avenida de Octubre. Edif. Club Oruro, 3er. piso. Teléf. 51725.  
POTOSI - Calle Padilla N° 20. Teléf. 26222.  
SUCRE - Calle Estudiantes N° 1. Teléf. 2116.  
SANTA CRUZ - Calle Beni N° 84. Teléf. 48866.  
TRINIDAD - Trinidad. Teléf. 963.  
TARJIA - Calle Bolívar 248. Teléf. 2125.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior. Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de: \$ 1.- (UN PESO), la palabra.

### Revistas Libros

### LA CASA DEL FILATELISTA

Ofrece el catálogo de sellos postales de Bolivia "CEFILCO" 1981

Clasificadores de estampillas en varios tamaños Sellos postales de Bolivia y el mundo

LOS AMIGOS DEL LIBRO  
Cochabamba, casilla N° 450  
La Paz, calle Mercado N° 1315

DACTILOGRAFIADOS I.B.M. Tesis, Informes, currículums, libros, etc., picado de stencils, multicopiados, encuadernación con espiral, fotocopias, precios económicos. OJ SERRAJO Landata esquina 20 de Octubre 404, teléfono 373715. (30-30 Enero/150924).

AUTORES Famosos como MARIO VARGAS LOZA, LOBSANG RAMPA le ofrecemos en Librería TIAHUANACO LTDA. comercio 1456 teléfono 369281 (24-28/152340)

LO ESPERAMOS EN DISTRIBUIDORA TIAHUANACO LTDA. atención con personal especializado en la rama de librería le ofrecemos gran surtido de libros (24-28/152340)

LO QUE ESPERABA UD. llegar libros de estos autores famosos Mario Benedetti, Blavatsky, Lavagnin, Ramacharaka, Jorge Adson, Alan Kardex, ventas en Librería TIAHUANACO LTDA. teléfono 369281 (24-28/152340)

LIBRERÍA DISTRIBUIDORA TIAHUANACO LTDA. comercio 1456 teléfono 369281 ofrece a su clientela, gran surtido de libros técnicos, novelas, revistas, bolsilibros, revistas de labores, con descuentos especiales por mayor (24-28/152340)

KAMA SUTRA ANANGA RANGA por fin las dos obras en un solo libro una obra del amor hindú, ventas en Librería TIAHUANACO LTDA. comercio 1456 teléfono 369281 (24-28/152340)

CALENDARIOS DE BOLSILLO 1982 LIQUIDACION TOTAL a solo \$6. el 100 aprovechen lindos modelos ventas en Librería TIAHUANACO LTDA. comercio 1456 teléfono 369281 casilla 81344 (24-28/152340)

CRONICA DE UNA MUERTE ANUNCIADA Gabriel García Márquez, novedad de 1982 de venta en Librería TIAHUANACO LTDA. teléfono 369281 Comercio entre Loayza y Buena (24-28/152340)

CIENTOS AÑOS DE SOLEDAD García Márquez su primera obra de este autor latinoamericano, ventas en Librería TIAHUANACO LTDA. CALLE COMERCIO 1456 teléfono 369281 casilla 81344 (24-28/152340)

CONSCRIPTOS 1982 Premilitares tenemos información teórica general estudiantes textos policopios de medio intermedio medios. Programas vigentes cualquier curso grandes descuentos por mayor casilla 4181 Inst. EVA PERON Landata esquina Inuburu. Fono 328218 (21-27/152221)

EXPOSITORES ALISTAS se vende miniaturas, Carnets de Borracho, de Casado, títulos de Propiedad de vehículos, de casas de Bachiller, archiveros rápidos IMPRENTA SANTA MARÍA Avenida América 289 Interior (25-25/152225)

YO VISITE GANIMEDES Yosip Ibrahim El mundo maravilloso de los OVNIS ventas en LIBRERÍA DISTRIBUIDORA TIAHUANACO LTDA. comercio 1456 teléfono 369281 (24-28/152340)

VENDO casita Alto Miraflores, Genero Sanluis 467, Calandanos Oto. (12-28/151814)

VENDO CASA Ciudad Satélite amplia, confort, céntrica. Teléfono 357194 (20-29/152241)

VENDO Casa Tumusla y Graneros, Isaac Tamayo 645, teléfono 341832. (17-31/152036)

VENDO CASITA playón Irapavi, referencias teléfono 792934 (21-30/152208)

ALQUILO OFICINA y parqueo edificio Córder teléfono 784931 14-20 adelante. (21-27/152211)

NECESITO TIENDA en alquiler zona El Alto, plaza Juana Azurduy de Padilla teléfono 342406 horas de oficina. (23-25/152308)

DE OCASION vendo lotes de terreno en Tiliata (El Alto-Viacha) Ref.: teléfono 379697 (24-30/152345)

VENDO LOTE con 3 habitaciones Villa Fátima N° 356.000.- Yanacocho 428, oficina 13 (21-24/152228)

TERRENO VENDO en Pura Pura Referencias Murillo 1286 (23-2 Feb./152324)

SE PRECISA UNA COCINERA que SEPA DE SU OFICIO para JUJUY (REP. ARGENTINA), pago buen sueldo. Ref. Alojamiento Buenos Aires Pasaje Ortega, pieza N° 17. Tratar con el Sr. A. Mendoza (24-28/152229)

SE NECESITA joyero referencias Canónigo Aylón y Amazonas callejo Pilcomayo N° 809 A interior por plaza Irazú, presentarse de 5 a 7 p.m. (24-28/152338)

URGENTE NECESITO TAPICERO con mucha experiencia en obra fina. (reconozco buenos honorarios). Ref. Mueblería Guachalla. Sebastián Segura N° 1013 (zona Gran Poder) 21-25/152378

NECESITAMOS Maestro mecánico, chapista y pintor Boliviano Corraoño fono 783231 (24-26/152344)

CHOFER PROFESIONAL CON 5 AÑOS EXPERIENCIA en vehículos de todo tipo ofrece sus SERVICIOS. Ofrezco garantía. Favor llamar al teléfono 791856 (Sr. López) (23-31/152332)

ANTICRETOICO 1 departamento, baño independiente calle 4 N° 45 tras cancha Fabril (23-25/152343)

DEPARTAMENTO ALQUILER 2 dormitorios y dependencias con garantías, solo mayores Alto Obreros teléfono 783469 (23-26/152327)

ANTICRETOICO OFREZCO DEPARTAMENTO en Villa Fátima Ref. Covendo 747 (Fca. Plantas Monopol), Sr. Trujillo, moviéndose B-X-V-131-135-136-140-141 (23-26/152328)

VENDO departamento, cómodo, independiente, agua, luz propia, con pequeño patio, en Miraflores. Céntrico teléfono 369369, los domingos 369219 (22-25/152246)

PRECISAMOS DEPARTAMENTOS, CASAS HABITACIONES para clientes solventes, propietarios no pagan comisión. COMERCIAL MORALES 371569 y 369299 (20-29 Feb/152211)

ANTICRETOICO dos piezas 50.000.- \$b, calle Gregorio Cordero N° 1529 (Alto Tejar) (22-25/152234)

ANTICRETOICO doy departamento 2 habitaciones, cocina independiente 75.000 - 65.000, respectivamente entrega inmediata Manuel Rodríguez 42 detrás cine Busch (23-26/152229)

VENDO MESA de dibujo, juego de dormitorio, estufa a gas, televisores varios. Ref.: Calle Bolívar N° 1055 (25-29/152326)

VENDO MESA de dibujo, juego de dormitorio, estufa a gas, televisores varios. Ref.: Calle Bolívar N° 1055 (25-29/152326)

PRESTAMOS DINERO GARANTIA HIPOTECARIA Joyas, trámites al día, también precisamos distintas sumas. COMERCIAL MORALES 371569 Evaristo Valle 261. (20-20 Feb/152201)

COMPRO TV, toda marca buen estado o mal estado, recojo a domicilio, teléfono 310124 (23-25/152326)

VENDO 3 EN 1 SONY teléfono 310124 (23-25/152326)

VENDO RADIO cassette (Pioneer) con loudness, amplificador, 2 parlantes 50 w. tendrá el mejor sonido en su carro Murillo 8450841 de 9 am. a 6 y 30 p.m. (23-152326)

POR VIAJE Familia vende completos ASPA CONSTRUCTORA - telefonos 34141-354832 (21-28/152221)

NECESITAMOS en ANTI TICRETICO casita tres dormitorios y local a la calle de cemento dólares americanos. Telefonos 354832-34141-782486 (21-26/152221)

GRAN OFERTA LAMPACADORES DE GOMA Ind. Argentina (Argentino) Referencias alojamiento Buenos Aires pasaje Ortega y Tumusla (15-27/152011)

VENDO Salon de peinados TANIA, Rigoberio Paredes 1174, teléfono 379223. (13-26/151814)

MAQUINA EN VENTA sirográfica U.S.A. con material, referencias plaza Franz Tamayo ATOCHA teléfono 100.000.- (21-26/152225)

COLECTORES PARA BATERIAS de garrafas de gas ASPA CONSTRUCTORA telefonos 34141-354832 (21-26/152221)

VENDO Salon de peinados TANIA, Rigoberio Paredes 1174, teléfono 379223. (13-26/151814)

MAQUINA EN VENTA sirográfica U.S.A. con material, referencias plaza Franz Tamayo ATOCHA teléfono 100.000.- (21-26/152225)

OCASION MAQUINAS industriales vendo, espressor de brazo, penaltonea Consow flamante, dos rectas flamantes, marca Consow otras Overlook y Rectas. Av. Ovario 2607, casa Apolonia teléfono 323884 (23-26/152325)

REPARAMOS TELEVISORES A. COLORES betamax, equipos componentes, amplificadores, cuadrantes, tres en uno, refrigeradores toda marca SERVICIO A DOMICILIO garantía un año técnico especializado en el exterior. Referencias teléfono 379639 (20-25/152146)

CANALETAS y Bajantes trabajos Artesanales. Independencia 284 (Av. Perú) (24-26/152333)

CHAPAS COLOCAMOS puertas de madera y fierro. Artesanales Independencia 284. (24-26/152333)

RADIO TV color. 96" marca técnicos expertos domicilio garantizado, teléfono 352659 (29-29 marzo/1982/150847)

CEPILLAMOS PISOs Plásticos, colchones, parquet, zócalos. Teléfono 389418. (16-26/151928)

ELECTRICISTA instalaciones, reparaciones. 370944 (11-26/151810)

ELECTRICISTA en construcción general teléfono 330637 (18-8 Feb./152044)

UN ASO de garantía, 1 dormitorio, 1 refrigerador, electrodomesticos teléfono 373735 (19-25/152104)

RADIO T.V. reparaciones domicilio teléfono 341860 (19-19 Feb./152111)

PLOMEROS, instalaciones calefones, reparaciones, sanitarios en general. Trabajos garantizados, teléfono 361892 (25-19/152348)

ELECTRICISTA instalaciones reparaciones garantizadas teléfono 310888 (19-25/152108)

TECNICO REPARA cocinas, calefones eléctricos y gas garantizados, teléfono 325131 (25-29/152348)

PLOMEROS instalaciones sanitarias, reparaciones. 370944 (11-26/151810)

T.V. REPARAMOS televisores, color, blanco negro, Zenith, Sanyo, Hitachi, Toshiba Sony betamax 3 en 1, cuadrantes, equipos, componentes, trabajos a cambio ciclaje con garantía domicilio zona de ciudad. Teléfono 367368 (29-29/152139)

ELECTRICISTA TELEFONO 351180 "GARANTIA" (20-27/152147)

CANALETAS, instalaciones, reparaciones, bajantes, embalses, cajas de conex, reparación de techos en general. Garantezados, teléfono 366269 (25-26/152347)

TECNICO MECANOGRAPHO repara máquinas de escribir, com a domicilio telefonos 311354 (antes 373661) (24-26/152327)

NECESITO SOCIO joven con 2 cuartos y toilet en zona Gran Poder, Garita de Lima, teléfono 325131 (25-26/152348)

TECHOS MODIFICAMOS cambiamos refacciones, teléfono 329630 (25-31/152349)

## Varios

LADRILLOS DE 6 HUECOS puesto en obra permanente Stock teléfono 374909 (8-26/151683)

TORTAS RICAS económicas, teléfono 357147. (10-9 Febrero/151686)

ESTAMPILLAS compro teléfono 310332 (10-30 Enero/149087)

COMPRO ORO Y PLATA en joyas, monedas, pago hasta 1.000 el gramo, no nos ganan Colón N° 463 interior incluso sábados medio día (24-30/152341)

COMPRO ORO Y PLATA Joyas, monedas, hasta \$b. 90 el gramo pago contado y sonante, yaucho N° 230 1er. piso OF 1 (24-30/152341)

POR MOTIVO DE VIAJE se vende urgente, farmacia excelente ubicación 8.000 dólares Brasil 80 super lujo nueva. 6.000.- dólares, casa en Cochabamba, dos departamentos tres dormitorios c/a 160.000 dólares. Ref. teléfono 379449 (24-28/152235)

TORTAS NOVIAS Financ. referencias domicilio, teléfono 309948. (13-8 Feb./151999)

PAGO MAS por sus joyas, contado video atendemos de Lunes a Sábado todo el día vengoz Perez Velasco N° 791 1er piso OF 4 (24-30/152342)

VIDEO CLUB Dalsa alquilamos películas para betamax con mantenimiento. Colón 600 teléfono 333599 (23-31/152307)

MASAJES a domicilio teléfono 375221 (23-27/152309)

PARA FRIAL Vendo cordadora de fiambras nueva Ref. Yanacocho 596 teléfono 341609 (23-26/152317)

RUSSELL ATELIER Comunica a todos sus clientes, a partir de la fecha PLAZA BELZU N° 294 Atención de cortes modernos maestro MANUEL (16-31/152058)

PARA CORTINAS vendo rielas blancas, de 3 a 24 metros. Ref. Yanacocho 596 teléfono 341609 (23-25/152317)

COMPRO ORO y Plata en joyas, monedas de oro pago hasta 1.000 el gramo Sagurana N° 31, atendemos de Lunes a Sábado todo el día OF 2. (24-30/152342)

CEPILLAMOS PISOs Plásticos, colchones, parquet, zócalos. Teléfono 389418. (16-26/151928)

ELECTRICISTA instalaciones, reparaciones. 370944 (11-26/151810)

ELECTRICISTA en construcción general teléfono 330637 (18-8 Feb./152044)

UN ASO de garantía, 1 dormitorio, 1 refrigerador, electrodomesticos teléfono 373735 (19-25/152104)

RADIO T.V. reparaciones domicilio teléfono 341860 (19-19 Feb./152111)

PLOMEROS, instalaciones calefones, reparaciones, sanitarios en general. Trabajos garantizados, teléfono 361892 (25-19/152348)

ELECTRICISTA instalaciones reparaciones garantizadas teléfono 310888 (19-25/152108)

TECNICO REPARA cocinas, calefones eléctricos y gas garantizados, teléfono 325131 (25-29/152348)

PLOMEROS instalaciones sanitarias, reparaciones. 370944 (11-26/151810)

T.V. REPARAMOS televisores, color, blanco negro, Zenith, Sanyo, Hitachi, Toshiba Sony betamax 3 en 1, cuadrantes, equipos, componentes, trabajos a cambio ciclaje con garantía domicilio zona de ciudad. Teléfono 367368 (29-29/152139)

ELECTRICISTA TELEFONO 351180 "GARANTIA" (20-27/152147)

CANALETAS, instalaciones, reparaciones, bajantes, embalses, cajas de conex, reparación de techos en general. Garantezados, teléfono 366269 (25-26/152347)

TECNICO MECANOGRAPHO repara máquinas de escribir, com a domicilio telefonos 311354 (antes 373661) (24-26/152327)

NECESITO SOCIO joven con 2 cuartos y toilet en zona Gran Poder, Garita de Lima, teléfono 325131 (25-26/152348)

TECHOS MODIFICAMOS cambiamos refacciones, teléfono 329630 (25-31/152349)

VENDO casita Alto Miraflores, Genero Sanluis 467, Calandanos Oto. (12-28/151814)

VENDO CASA Ciudad Satélite amplia, confort, céntrica. Teléfono 357194 (20-29/152241)

VENDO Casa Tumusla y Graneros, Isaac Tamayo 645, teléfono 341832. (17-31/152036)

VENDO CASITA playón Irapavi, referencias teléfono 792934 (21-30/152208)

ALQUILO OFICINA y parqueo edificio Córder teléfono 784931 14-20 adelante. (21-27/152211)

NECESITO TIENDA en alquiler zona El Alto, plaza Juana Azurduy de Padilla teléfono 342406 horas de oficina. (23-25/152308)

DE OCASION vendo lotes de terreno en Tiliata (El Alto-Viacha) Ref.: teléfono 379697 (24-30/152345)

VENDO LOTE con 3 habitaciones Villa Fátima N° 356.000.- Yanacocho 428, oficina 13 (21-24/152228)

TERRENO VENDO en Pura Pura Referencias Murillo 1286 (23-2 Feb./152324)

SE PRECISA UNA COCINERA que SEPA DE SU OFICIO para JUJUY (REP. ARGENTINA), pago buen sueldo. Ref. Alojamiento Buenos Aires Pasaje Ortega, pieza N° 17. Tratar con el Sr. A. Mendoza (24-28/152229)

SE NECESITA joyero referencias Canónigo Aylón y Amazonas callejo Pilcomayo N° 809 A interior por plaza Irazú, presentarse de 5 a 7 p.m. (24-28/152338)

URGENTE NECESITO TAPICERO con mucha experiencia en obra fina. (reconozco buenos honorarios). Ref. Mueblería Guachalla. Sebastián Segura N° 1013 (zona Gran Poder) 21-25/152378

NECESITAMOS Maestro mecánico, chapista y pintor Boliviano Corraoño fono 783231 (24-26/152344)

CHOFER PROFESIONAL CON 5 AÑOS EXPERIENCIA en vehículos de todo tipo ofrece sus SERVICIOS. Ofrezco garantía. Favor llamar al teléfono 791856 (Sr. López) (23-31/152332)

ANTICRETOICO 1 departamento, baño independiente calle 4 N° 45 tras cancha Fabril (23-25/152343)

DEPARTAMENTO ALQUILER 2 dormitorios y dependencias con garantías, solo mayores Alto Obreros teléfono 783469 (23-26/152327)

ECONOMICOS-ECON

IMPERMEABILIZACION de techos, terrazas, goteras y canchales, teléfono 325030 (25-102349)

AMPLIFICACIONES con amplificadores, remodelaciones, telefonos, teléfono 329000 (25-102349)

BAÑEROS, instalaciones, arreglos calefaccionados, artefactos sanitarios, general. Garantizados, teléfono 356269 (25-26/152347)

MECANICO de máquinas de coser, familiares e industriales de todo tipo, servicio al cliente, Ref. telefonos 327055-341273, (16-Febr./152915).

REPARACIONES GAS TODA LA REPARACION TECNICA REPARACIONES TECNICO ESPECIALIZADO, teléfono 325030 (25-26/152332)

REPARACIONES reparan refrigeradores, heladeras, lavadoras, cocinas, lavadoras, lavadoras, califones. Todo electrodoméstico, trabajos garantizados, al 361692 (25-102346)

MAESTRO PINTOR de repintado de U.S.A. efectúa todo tipo de trabajos, teléfono 325030 (25-26/152332)

BAÑEROS Albañil teléfono 325030 (25-27/152319)

Instrumentos Musicales

CARLOS ROJAS, organista, teléfono 364206 (27-26 Ene/150602)

POP MUSIC la mejor amplificación, teléfono 343194 (21-26/152222)

ORQUESTA COPACABANA teléfono 326533 (21-20-Febr/152209)

LOS ONIX conjunto electrónico teléfono 371087 (19-2-Febr./152103)

HYDRA GRUPO ORQUESTAL teléfono 356637 (20-28/152203)

CARLOS ZURITA organista, teléfono 811067 (30-30Ene/150819)

PRAMEL ampliificaciones con equipos profesionales, atiende conferencias, conciertos, recitales, kermeses, peñas, recepciones sociales en general, teléfono 352971 (21-30/152219)

COCHABAMBA EN COCHABAMBA se alquila casa, amplias habitaciones para oficinas, ver tratar en Junin 0473 en Santa Cruz teléfono 37528 (23-26/151077)

EN COCHABAMBA en \$70.000 \$b. vendo maquinaria Americana de limpieza en seco y vapor con todos los implementos listo para instalar, actualmente en funcionamiento pocos meses de uso teléfono 29020 (23-27/152426)

EN COCHABAMBA SE VENDE CASA céntrica sobre 548 M2, consultorios, oficinas y departamentos, casilla 1705 (23-31/152423)

EN COCHABAMBA ALQUILO LOCAL amplio acreditado apto para BAR en zona céntrica totalmente desocupada (ex Bar-Chop Comercio en calle Jordán) Ref. Junin S. 0545 teléfono 25187 (22-25/152424)

EN COCHABAMBA se transfere por salud, academia comercial en funcionamiento con resolución para Cochabamba y Santa Cruz, referencias casilla 3929 CBB. (23-25/152427)

EN COCHABAMBA por apuro vendo casa en departamento y garaje Referencias Cba "Abraxas" 3er. piso Of. 1 (23-30/152425)

EN COCHABAMBA VENDO CASA nueva Pacata Alta zona Comercial, Referencias teléfono 22896 (23-26/152421)

SUCRE EN SUCRE Se alquila dos piezas, cocina y jardín, zona céntrica, con o sin muebles para adultos sin niños teléfonos 24178 - 21901 (23-27/152318)

ORURO !!! HELADERAS!!! DIFERENTES MODELOS y tamaños, con chupeteras, batidoras, carpigiani italianas y nacionales ELEKTRA S.R.L. Castilla N° 806 teléfono 54203 ORURO (9-10 Febr/132373)

PORCIONADORES para helados, EKCO americano N°s. 24, 30 y 40 \$b. 3.500.- por mayor. Pedidos a ELEKTRA S.R.L. Castilla 806, teléfono 54203 ORURO. (9-10/Febr. 132373)

PARA IMPORTACION SHELLSWIN 140 FILTROS PARA SECADORES PARTES PARA GENERADOR MACHINERY ELECTRIC PARTES PARA BOMBAS BURDOSA VALVULAS PARA GARRAFAS

PARA COMPRA LOCAL BOTAS DE GOMA CON PUNTA REFORZADA DE ACERO GUANTES DE GOMA PARA SOLDADOR MANDIL DE CUERO TRATADO AL CROMO SACOS IMPERMEABLES GUANTES PARA TRABAJO ZAPATOS DE SEGURIDAD SACOS IMPERMEABLES OVEROLES CHALECOS PARA SOLDADOR GUANTES DE CUERO BOTAS DE GOMA CON PUNTA REFORZADA DE ACERO

El plazo de vencimiento para la presentación de ofertas de importación ha sido establecido el día martes dos de marzo de 1982. A horas 17.00 p.m. (vencimiento de compra local, ha sido establecido el día martes 25 de febrero de 1982.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

LOS PINOS

Se cita con carácter de urgencia a TODOS los copropietarios de la Urbanización a la asamblea extraordinaria que se llevará a cabo el día MIERCOLES 27 DE ENERO, a horas 20:00, en el Colegio "Los Pinos", con el objeto de considerar el siguiente Orden del Día:

- 1) Informe Directiva Contrato Transaccional Asociación-Mutuales. 2) Elección Comité Electoral.

Se ENCARECE a los señores Copropietarios una puntual y masiva asistencia. Atentamente,

LA DIRECTIVA

La Paz, 23 de enero de 1982.

MINISTERIO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES ENTEL

INVITACION PUBLICA PARA LA PROVISION DE GENERADOR EOLICO

LICITACION N° 09/81

Se invita a las firmas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de un Generador Eólico (de viento). Las firmas interesadas deben retirar el Pliego de Especificaciones de las oficinas de Asesoría Legal 2º piso Edificio ENTEL, previo pago de \$b 300.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día martes 9 de febrero del presente año a horas 11.30 a.m. en Asesoría Legal de ENTEL. La apertura de las propuestas se llevará a cabo el mismo día a horas 16.00 p.m.

La Paz, enero de 1982

H. MUNICIPALIDAD DE COCHABAMBA

INVITACION

LA H. MUNICIPALIDAD DE COCHABAMBA INVITA A TODAS LAS INDUSTRIAS, ARTESANAS Y AGRUPACIONES DEDICADAS AL USO Y CONSUMO DE CUERO, PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA COMPRA DE LA CORAMBRE DE CUERO DE RES FRESCO DURANTE LA GESTION DE 1982.

LAS PROPUESTAS DEBERAN PRESENTARSE EN LA DIRECCION DE FINANZAS DE ESTA MUNICIPALIDAD. MAYORES REFERENCIAS SERAN PROPORCIONADAS EN LOS TELEFONOS 25319 Y 25321.

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Importante Institución que inicia sus actividades, requiere:

LICENCIADO EN ECONOMIA O ADMINISTRACION DE EMPRESAS

Con título en provisión nacional y experiencia mínima de trabajo de 5 años. Necesariamente debe tener conocimientos sobre PROGRAMACION PRESUPUESTARIA.

Los interesados deberán enviar antecedentes y pretensiones de sueldo a la casilla N°. 2552- La Paz.

"COOPERATIVA DE SERVICIOS ELECTRICOS COSELCA LTDA."

REQUIERE: INGENIERO Y/O TECNICO DE NIVEL SUPERIOR EN ELECTROMECHANICA

Para desempeñar funciones de Jefe de Planta. Experiencia mínima de 2 años en Operación y Mantenimiento de Plantas Eléctricas a Gas y Diesel. Indicar pretensiones de sueldo.

Los interesados deberán enviar Curriculum Vitae acompañado de documentación hasta el 20/2/82 a la casilla N° 82- Coselca Ltda. Camiri.

Mayores informaciones llamar a los teléfonos Nos. 556 y 302.

CONSEJO DE ADMINISTRACION

HISTORIETAS

JUSTO Y FRANCO



Records Mundiales

DURANTE EL PERIODO DE GUERRA SIN CUARTEL ENTRE PANDILLEROS DE CHICAGO, EL 1.º AÑO MÁS SANGRIENTO FUE 1929 EN EL CUAL SE REGISTRARON 76 ASESINATOS DE ORIGEN DESCONOCIDO.



BETSEY CLARK



EL DETALLE QUE FALTA



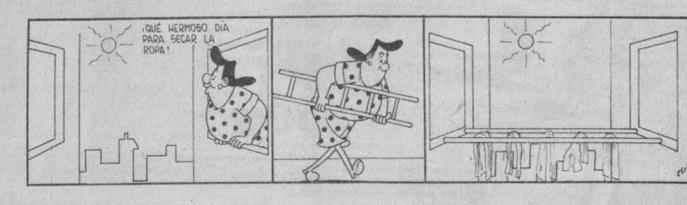
DON FULGENCIO



RAMONA



DOÑA TREMBUNDA



DR. MERENGUE



POCHITA MORFONI





# PRESENCIA *Deportiva*

Dirección TITO DE LA VIÑA Nº84  
La Paz, Bolivia, lunes 25 de enero de 1982



Tahuichi, el candidato número 1

**Trinidad también se ubicó primero**

**Hoy se inicia torneo "Cóndor de Plata"**

**Chaco y sus proyectos**

**¿Ruptura en el fútbol nacional?**



Chino Méndez y Armin Franulic, recibieron sus premios

Presidente de "albiverdes:"

# "Chaco no recibe subvención de Yacimientos"

Por: Gonzalo Alroc

"Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, no da ningún tipo de subvención al club Chaco Petrolero, tal como cree la opinión pública", sostuvo, Miguel Ibarra Ormachea, Presidente del club Chaco, que este año jugará en la Liga Profesional de Fútbol en reemplazo de Always Ready.

Agregó: "Chaco es una entidad independiente y por consiguiente tiene sus propias fuentes de ingreso, genera dinero, fundamentalmente, por las aportaciones de los 750 socios con los que cuenta Chaco".

Más adelante, el Ingeniero Ibarra Ormachea, dijo que hasta el momento no se han hecho todavía contrataciones. Una vez concluida la etapa de observación y rastreo comenzaremos a firmar los contratos respectivos de acuerdo al informe que nos entregará el Director Técnico, Freddy Valda, a fines de este mes.

## PRESUPUESTO

Posteriormente, nuestro entrevistado dijo que el presupuesto proveniente de cuotas alcanza a más de 220.000 pesos bolivianos mensuales. Sobre este presupuesto nos manejaremos para no tener problemas con la realidad económica de los clubes de la Liga Profesional. Hay varios jugadores que fueron consultados entre ellos Ovidio Meza, pero las pretensiones económicas de algunos de ellos son realmente inalcanzables para Chaco Petrolero".

## PRIORIDAD

"Es cierto que un buen número de jugadores consagrados ensancharían el prestigio del club chaqueño, pero preferimos ajustarnos a la realidad económica del club como del país. Además, daremos prioridad a jugadores juveniles de nuestro país. No podemos cambiar de la noche a la mañana la mentalidad de Chaco, que siempre dió total apoyo a jugadores nacionales, para que se formen en esta entidad y se proyecten internamente, "manifestó el Ingeniero Ibarra.

## ESTRELLAS, NO....

Ampliando el concepto anterior sobre la contratación de jugadores, el Presidente de Chaco Petrolero, fue categórico al sostener que "no queremos jugadores estrellas, queremos jugadores que se conjuncionen con las aspiraciones de Chaco Petrolero. Queremos un equipo de buenos jugadores. Tener estrellas individuales es tener problemas mayores y crear camarillas. Chaco pretende trabajar con humildad mucha responsabilidad".

## INFERIORES

Luego, nuestro entrevistado refiriéndose a las divisiones inferiores de Chaco, sostuvo: "Una de las tareas más importantes será el apoyo que brindaremos a las divisiones inferiores, porque entendemos que en la niñez y juventud están el futuro de nuestro fútbol. Trataremos de contratar profesores de educación física para que puedan coadyuvar el trabajo del Profesor, Edgar Barriga".

## OPTIMISMO

El presidente de Chaco Petrolero mostró enorme optimismo por el futuro de Chaco Petrolero: "Creo y confío en el trabajo de Freddy Valda, que es un técnico capaz y con mucha experiencia. La directiva del club está decidido a respaldar los planes del cuerpo técnico en todo sentido.

Sólo aguardamos que se conozca la fecha de iniciación del campeonato de la Liga Profesional, para fijar una estrategia futbolística que pondremos en vigencia durante este año. Es necesario conocer las fechas en las que jugaremos, para que Freddy Valda, vaya adecuando sus sistemas de trabajo a las necesidades del club Chaco Petrolero, "anotó.



Freddy Valda, otra vez en Chaco



Miguel Ibarra Ormachea, Presidente de Chaco Petrolero



El equipo de Chaco que ganó el ascenso a la Liga en 1981

Freddy Valda:

## "Más de sesenta jugadores han sido probados en el club Chaco"

"Es sin duda alentador el saldo que arrojó el trabajo que cumplimos en la primera fase de la etapa de observación a la cual están sometidos los jugadores de Chaco Petrolero y más de 60 jugadores de varios equipos, tanto nacionales como extranjeros. Es propósito firme del comando técnico formar un equipo competitivo para cumplir una destacada actuación en el torneo 1982", dijo Freddy Valda, Director Técnico del club Chaco Petrolero, muy confiado en el futuro del equipo que dirige.

El nombre del estratega boliviano desde hace buen rato ya está asociado y perfectamente identificado con campañas interesantes (selecciones nacionales, The Strongest, Bolívar) al frente de equipos que en su momento marcaron huellas profundas.

### EQUIPO BASE

Freddy Valda, sigue siendo el mismo técnico de siempre, capaz, ordenado y estudioso, con las mismas virtudes y, con las mismas ganas de ubicarse en el podio de los vencedores. ¿A quién no le gusta ser siempre ganador? Pero para lograr objetivos es necesario entonar todos los días el himno al trabajo. Esta es una verdad incontestable, por ello muy temprano comenzamos el trabajo en base a varios jugadores que el año pasado lograron el título de la Asociación de Fútbol de La Paz. Ellos son: Ramiro Portugal, Drago Deric, Juan Carlos López, Róstico Espinoza, Sánchez, Jalme Lobo, Cuevas y otros que no recuerdo en este instante".

### JUVENTUD Y EXPERIENCIA

"La etapa de observación al que hacía referencia empezó el 5 de este mes y concluirá el próximo viernes. Practican, actualmente jugadores de Camiri, Guayaramerín, Cochabamba y La Paz. Pretendo que de esta etapa surjan de 6 a 7 jugadores para que integren al equipo base. Y con la contratación de tres jugadores

nacionales de experiencia, como Ovidio Meza, y tres extranjeros de primera línea formaremos un equipo realmente fuerte. Nuestra pretensión es unir juventud y experiencia, fórmula, que estoy seguro, dará dividendos", explicó Freddy Valda, consultado sobre la conformación del primer plantel de Yacimientos.

### PRETEMPORADA

El éxito no es una donación sino una conquista, dijo el Director Técnico del representativo de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos a tiempo de señalar que "precisamente para lograr victorias, una vez que concluyamos la etapa de observación ingresaremos en los primeros días de febrero por espacio de 45 días a la pretemporada donde ensayaremos modalidades y sistemas modernos de trabajo. El profesor Edgar Barriga tiene preparado un plan de trabajo para alcanzar un nivel importante en el aspecto físico. Virtualmente, en las próximas semanas ya tendremos el equipo formado en un ochenta por ciento y llegaremos al campeonato liguista en muy buenas condiciones tanto técnicas como físicas".

### PROTAGONISTA

Freddy Valda, no quiso evocar el pasado, pese a que logró lauros importantes. Quiere vivir el presente. Ser siempre protagonista: "Quién no recuerda el pasado. Sin lugar a dudas es reconstruirse con muchas cosas gratificadas y de las otras, pero ahora sólo pienso en el presente y en el futuro de Chaco. El plantel de Yacimientos, según advertí en los entrenamientos, es un equipo que dará sorpresas. Estamos trabajando con la intención de dar satisfacciones a los dirigentes y los socios del club. Por mi parte, pretendo que Chaco alcance los sitios de privilegio dentro del campeonato liguista correspondiente a esta gestión y ese será mi mejor homenaje a Yacimientos Fiscales Bolivianos que fomenta el deporte".

# Circuito Sudamericano Juvenil de Tenis

## Hoy comienza "Cóndor de Plata"



**CATEGORIA 16 AÑOS.** -- Juveniles tenistas nacionales, categoría 16 años, varones y damas, que mañana debutarán en el torneo "Cóndor de Plata".



**DAMAS 18 AÑOS.** -- Este trío procurará llegar a las finales de este circuito sudamericano juvenil de tenis.



**VARONES 18 AÑOS.** -- Seleccionados en 18 años varones. Existe posibilidades de lograr una buena ubicación en esta categoría.



**SMID GANO TORNEO MEXICO MEXICO, D.F., 24 ENE (EFE).** -- El checoslovaco Tomás Smid se proclamó hoy campeón del torneo internacional de tenis de México, al derrotar al norteamericano John Sadri, por 3-6, 7-6, 4-6, 7-6 y 6-2.

La victoria reportó a Smid una bolsa de 100.000 dólares y 80 puntos.

Ambos jugadores exhibieron un tenis de gran calidad y pelearon palmo a palmo por la victoria en un partido que duró casi cinco horas.

En dobles, la pareja estadounidense Stewart-Taygan venció a la integrada por el checoslovaco Smid y el húngaro Taroczy, por 6-4 y 7-5.

**COPA DAVIS: SE CLASIFICO PARAGUAY**

**MONTEVIDEO, 24 ENE (EFE).** -- El jugador paraguayo Víctor Pecci consiguió el punto definitivo para la clasificación de su país en cuartos de final de la Copa Davis, sector americano, al vencer al uruguayo Diego Pérez por 1-6, 7-5, 6-8 y 4-6.

En el anterior partido individual el puertorriqueño, nacionalizado paraguayo, Francisco González, había vencido al uruguayo José Luis Damiani por 4-6, 4-6 y 3-6.

Paraguay pasa a la ronda siguiente al haber superado a Uruguay por tres victorias contra dos.

**COREA DEL SUR PASO A LA SEGUNDA RONDA**

**MANILA, ENE. 24. (LATIN-REUTER).** -- Corea del Sur logró una ventaja imbatible de 3-1 sobre las Filipinas en la segunda ronda de la zona oriental de la Copa Davis de tenis cuando Jeong Young derrotó a Alex Marcial 8-6, 6-2, 6-3.

Corea del Sur enfrentará ahora al ganador del cotejo que disputan esta semana en Kuala Lumpur Indonesia y Malasia.

**COPA DAVIS: NUEVO PUNTO PARA COLOMBIA**

**BOGOTA, 24 ENE (EFE).** -- Colombia consiguió hoy su cuarto punto en la primera eliminatoria de la Copa Davis de tenis frente a la eliminada representación de las Islas del Caribe.

José Alejandro Cortes aumentó la ventaja local al derrotar, 6-1 y 6-4, a Adrián Clark.

Cortes es titular en el equipo junto con el veterano Jairo Velasco, quien hoy no actuó para evitar fatiga.

Colombia enfrentará en la segunda ronda a Canadá, que hace una semana superó a Venezuela.

**GRAND PRIX VIÑA DEL MAR VIÑA DEL MAR, CHILE, ENE. 24 (LATIN-REUTER).** --

Treinta y dos jugadores chilenos y extranjeros iniciarán mañana aquí la disputa de la segunda versión del Grand Prix de Tenis de este puerto, 140 kilómetros al noroeste de Santiago, que otorga puntaje para el ranking mundial.

La Federación chilena de tenis indicó hoy que las figuras de máxima atracción del certamen serán el mexicano Raúl Ramírez, el español Manuel Orantes y el uruguayo, José Luis Damiani.

El torneo tendrá premios por 75 mil dólares y concederá 75 puntos al ganador para las estadísticas que lleva la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP).

### Por René Carvajal Vargas

A las 19 horas de hoy se inaugurará el Sudamericano Juvenil de Tenis "Cóndor de Plata" en el Coliseo de la calle México, y en el que participarán alrededor de 80 jugadores procedentes de Argentina, Brasil, Chile, Perú, Paraguay, Panamá, México, Venezuela y Bolivia, entre los países latinoamericanos. También serán de la partida Estados Unidos, Canadá, Alemania Occidental y España.

#### SORTEO.

El Presidente de la Federación Boliviana de Tenis, Gonzalo Flores, manifestó a PRESENCIA que el sorteo para elaborar el rol de participantes para esta competencia, se realizará hoy a las 11 de la mañana, en las instalaciones del Club La Paz, en La Florida, Flores, años atrás, lo más posible que se adelanten los partidos, una vez que se termine el sorteo, para ganar tiempo.

#### ARRIBO DE LAS DELEGACIONES

Después del mediodía, de ayer, comenzaron a llegar las delegaciones de los trece países, que durante toda la semana disputarán el torneo "Cóndor de Plata", en las categorías de 14, 16 y 18 años, en ambos sexos.

Dirigentes y jugadores de los diferentes países coincidieron en que harán todo lo posible por brindar un buen espectáculo a los deportistas y al pueblo boliviano.

#### PRACTICAS

Los jugadores juveniles, de los trece países, realizarán hoy por la mañana prácticas livianas en las canchales del Club Tenis La Paz, en La Florida. También se informó que lo harán en el Coliseo de la calle México, los tenistas de la categoría 18 años, damas y varones.

#### ARDUA LABOR FEDERATIVA

Los dirigentes de las diferentes comisiones de la Federación Bol-

viana de Tenis, tuvieron una ardua labor este fin de semana, cuidando el mínimo detalle para que la parte organizativa durante el torneo no tenga fallas.

Por su parte, los encargados de las comisiones manifestaron que todo está dispuesto y que esperan que todo salga bien.

#### NUESTROS JUVENILES

La Comisión Técnica que está integrada por Jimmy Head, Froilán Silva, Adrián Zeballos y Arturo Balanza informaron a PRESENCIA que sus pupilos han sido convenientemente preparados para este importante torneo y que esperan que tengan un buen desempeño.

Froilán Silva dijo también que Bolivia tiene chance para llegar por lo menos a una final en este circuito sudamericano. Recordó que el año pasado Susana Velarde, y Sven Killman se clasificaron subcampeones en las categorías 18 años, damas y varones. Este año, agregó Silva, puede repetirse esta situación.

### Pedroza retuvo título mundial

**ATLANTIC CITY (NUEVA JERSEY, E.E.U.U.), 24 ENE (EFE).** -- El panameño Eusebio Pedroza puso en juego su mayor residencia, mayor alcance y una combinación de técnicas ilegales para superar al ganador, el puertorriqueño Juan Laporte.

Pedroza defendió con éxito, por décimocuarta vez, la corona mundial de los pesos pluma, versión de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB).

# Trinidad venció a River 2-0 y sigue invicto



DE TRINIDAD.- Tres de los integrantes de Trinidad, que anoche vencieron a River Plate por 2 a 0; clasificándose en el primer lugar de la serie "A" en el sudamericano infantil de fútbol. (FOTO PRESENCIA - SANTA CRUZ)

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA) - En el partido que salvó la fecha futbolística, Trinidad derrotó a River Plate 2 a 0 en intenso partido.

Dos modalidades de juego diferentes nos ofrecieron Trinidad y River Plate. Trinidad con juego más asociado y algunas individualidades y River Plate con juego más individual que de conjunto.

Con estas características, agradaron a un público que calculamos en unas 8.000 personas, sigieron con mucho interés su desarrollo. El medio campo casi fue completamente capturado por Trinidad, que machacó a lo largo de los 30' iniciales sin poder romper la defensa "millonaria" que hizo todo lo posible por mantener su valla invicta. El equipo argentino realizó un juego más conservador esperando atrás las arremetidas benianas y tratando de salir de contragolpe con una jugada demasiado reiterada: Acosta o Cáceres con el pelotazo largo para Ricard, tratando de ganar las espaldas de los defensores, pero nunca tuvieron éxito y el golero Saavedra de Trinidad pasó un primer tiempo tranquilo, en tanto que su rival tuvo bastante trabajo. Trinidad inició el segundo tiempo decidido a lograr la victoria y arremetió desde el vamos con mucho ímpetu, resultado de ello fue el gol de Suárez a los 6 minutos de iniciada esta segunda fracción de juego. Una corrida por la izquierda centro atrasado y Suárez que con la punta del botín logra desviar al otro lado de la ubicación del golero Diácono. Este gol hace que la Argentina deje de lado su juego conservador y trate de irse adelante para conseguir la nivelación en el marcador. El juego se hace más ágil y River se ve en algunas oportunidades en posibilidad de convertir, pero la defensa trinitaria se dá modos para rechazar todo intento. Cuando es muy ostensible el presionar argentino y en un ataque profundo de los benianos, traban dentro del área a Hurtado y el juez determina la pena máxima con mucho acierto, su ejecutor es Villarroel quien con tiro bien colocado derrota por segunda vez a Diácono en el minuto 29. Tratan de reaccionar los del River, pero ya el tiempo es corto y con dos goles a favor los niños de Trinidad se sienten más seguros y hacen estéril cualquier intentona "millonaria".

Finaliza el partido con un justo triunfo, que hace que el conjunto trinitario ocupe el primer lugar en su grupo.

alineaciones: Trinidad (2) con: Saavedra, Vargas, Limpias (Cap.) Paz, y Suárez, Guarena, E. Paz y Sejas, Acuña (Salvatierra, Villarroel y Hurtado. River Plate (0) con: Diácono, Chasiar, Fernández, Sperandini y Arando, Acosta, López y Cáceres, Ricard, Talarico (Toledo) y Angellín.

# AFIM se clasificó para semifinales ganando 3-0. U. de Chile venció a Palmeiras

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA) - Finalizando la ronda de clasificación, esta tarde se midieron a primera hora, AFIM'78 con Venezuela, correspondiendo el triunfo a la representación argentina por 3 goles a 1. En el segundo partido "U" de Chile derrotó a Palmeiras por 2 a 1. Dos causas pueden haber mediado para que AFIM'78 ofreciera un parti-

do menos que regular: su derrota de ayer ante la Tahuichi y el excesivo calor que imperó hoy en esta capital, 35 grados.

Venezuela, la revelación de este campeonato sudamericano infantil de fútbol, se dio modos para frenar las débiles arremetidas de los argentinos, convirtiendo el partido en una sucesión monótona de jugadas

desahuyadas y casi sin ninguna profundidad. Este manejo del partido hizo que la primera fracción concluyera sin la apertura del marcador. En el segundo tiempo, Alcazar de AFIM'78, a los 5 minutos, logra apertura, el marcador, más el error del arquero Saez que por la habilidad del anotador. Venezuela no rindió y en la esperanza de poder clasificar, siguió bregando por logros conquistados, y esto se concretó a los 15 minutos, cuando en su afán de rechazar un balón, Baena se hizo otra cosa que derrotar a su propio arquero. Daba la impresión que podrían lograr una victoria, pero pudo más la experiencia de los rioplatenses, que anotaron a los 15' un penal, por intermedio de Alvarez por el mismo jugador, a los 24', terminando el partido con la victoria de AFIM por 3 goles a 1. Los equipos alinearon así: AFIM'78 con: Ris Valdez, Baena, Cuevas, y Varela; Marín, Ivanovic y Gall, Alcaraz, Parrado y Galeano, alternaron Alvarez por Ivanovic y Pin Alcaraz. Venezuela con: Saez, Di Stefano, Hernández, Quedo, Vielma, Londoño, Alcalde y Bachin Gutiérrez, Carrasco y Echenas. Alternaron: Villegas por Carrasco, Landaeta por Di Stefano y Araujo por Saez.

## PALMEIRAS VS. "U" DE CHILE

En un partido de mero compromiso, pues ya estaban eliminados, "U" de Chile derrotó a Palmeiras 2 a 1.

El partido fue menos que discreto como consecuencia del fútbol que a lo largo de este campeonato mostraron los dos equipos. Palmeiras con algo más de fútbol que Chile y este último con más coraje y buena voluntad que otra cosa.

Alinearon: "U" de Chile con: Kraus, Valenzuela, Ruiz, Saldías y Acuña, A. García, Villablanca y Marín, Beramón, Sepúlveda y Año. Alternaron: Garaica por Año y Mazuela por A. García. Palmeiras con: Roberto, Augusto, Araujo, Eldimir y Loro, Vicente, Joao y Luis. Alternaron: Amixa por Futushi y Paulino por Loro. Arbitraron Silva, Céspedes y Peinado.



VICTORIA TRINITARIA.- Esta escena pertenece al partido que Trinidad le ganó a Universidad de Chile. El arquero de los

chilenos en espectacular atajada, apremiado por la delantera de Trinidad (FOTO PRESENCIA - SANTA CRUZ)

**Bubble Gummers**  
Cuida los pies de sus niños

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XXX - No. 8.457 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 26 DE ENERO DE 1982 - 16 PAGINAS - \$b. 5.00

La novedad de...  
**NORTH STAR**

## Mineros plantearán fijación mínima

... fue aplazada para hoy

## La exhorta al diálogo sereno negociaciones gobierno-mineros

El secretario General de la Confederación de Trabajadores de Bolivia, Mons. Alejandro Mestre, exhortó ayer a los negociadores gubernamentales y de los trabajadores mineros a mantener un diálogo sereno y constructivo en las negociaciones salariales. Mestre dijo que el gobierno ha de producir un acuerdo con los mineros que sea equitativo y que refleje las condiciones económicas y sociales del país. Mestre dijo que el gobierno ha de producir un acuerdo con los mineros que sea equitativo y que refleje las condiciones económicas y sociales del país.

## Municipalidad apoyará la reelección de E. Peña

En la presidencia de la F.B.F.

Municipalidad apoyará la reelección del Dr. Edgar Peña Gutiérrez, como presidente de la Liga Profesional Boliviana de Fútbol.

Los dirigentes entienden que jugando los domingos solamente se ahorra mucho dinero y que incluso facilita la modalidad del mismo.

Los dirigentes entienden que jugando los domingos solamente se ahorra mucho dinero y que incluso facilita la modalidad del mismo.

## POSICIONES EN EL SUDAMERICANO INFANTIL

POS	Pj	Pg	Pe	Pp	Gf	Gc	Pts
Brasil	4	4	0	0	10	1	8
Paraguay	4	2	1	1	7	3	5
Uruguay	4	1	1	1	2	8	3
Chile	4	0	1	2	4	7	3
Argentina	4	0	1	3	2	6	1

## Marginales de Santa Cruz

La presentación que logró el afecto del público, fue sin duda la más simpática siendo muy aplaudida por el público. Deberán irse muy bien por su actuación pues superaron muchos cálculos en contra de las "cuadras" (guitarras venezolanas) se hizo muy popular, pues en la delegación siempre la llevó consigo a toda actividad deportiva.

La consecuencia del calor, 32 grados, muchos niños tuvieron que ser trasladados a las clínicas de esta capital, especialmente los protagonistas de los primeros encuentros. Para el último encuentro, ya el día había terminado su recorrido diario.

Los espectadores que en otros partidos, acudieron esta tarde al estadio, fueron los de la Cruz Roja Departamental bien uniformados y con sus banderines y a algún niño que rodó las gradas del estadio. Muy buena colaboración de esta institución.

La Guardia de Seguridad Pública detuvo una cantidad apreciable de botellas de cerveza y vino, para prohibir el expendio de bebidas enlatadas.

Los jugadores de los primeros en abandonar el estadio y no se pudo ir a ver el partido, especialmente los de la Cruz Roja Departamental bien uniformados y con sus banderines y a algún niño que rodó las gradas del estadio. Muy buena colaboración de esta institución.

Los jugadores de los primeros en abandonar el estadio y no se pudo ir a ver el partido, especialmente los de la Cruz Roja Departamental bien uniformados y con sus banderines y a algún niño que rodó las gradas del estadio. Muy buena colaboración de esta institución.

## Se seleccionaron húngaros arribó a Australia

SYDNEY, AUSTRALIA, 24 (AP). - El seleccionado de fútbol húngaro llegó hoy aquí con la esperanza de que los partidos que jugará durante las próximas tres semanas contra los australianos y los neozelandeses le servirán de preparación para las finales por la Copa Mundial, a disputarse en España en junio y julio próximos.

## Libertadores de Santa Cruz

LA CRUZ, (BOLIVIA) 24 (AP). - El Libertador de Santa Cruz, campeón del Sudamericano de Fútbol Infantil, se coronó campeón de la Copa Libertadores de América tras haber ganado el partido de ida y vuelta contra el equipo argentino de la ciudad de Rosario.

## Clasificó Defensor

LA CRUZ, (BOLIVIA) 24 (AP). - El Defensor de Santa Cruz, campeón del Sudamericano de Fútbol Infantil, se coronó campeón de la Copa Libertadores de América tras haber ganado el partido de ida y vuelta contra el equipo argentino de la ciudad de Rosario.

## La paz parten de los EE.UU.

MOSCÚ, 25 (L-R) - En una actitud sin precedentes los jefes de la defensa soviética realizaron hoy una conferencia de prensa para responder públicamente a un boletín de Pentágono sobre el poderío militar de la Unión Soviética.

## Con gol de Maradona, Boca ganó a equipo japonés 1-0

TOKIO, 24 (AP). - El equipo argentino de Boca Juniors se impuso hoy por 1-0 al seleccionado japonés, en el último de la serie de tres partidos jugada por el conjunto visitante en su gira por este país.

## Seleccionado húngaro arribó a Australia

SYDNEY, AUSTRALIA, 24 (AP). - El seleccionado de fútbol húngaro llegó hoy aquí con la esperanza de que los partidos que jugará durante las próximas tres semanas contra los australianos y los neozelandeses le servirán de preparación para las finales por la Copa Mundial, a disputarse en España en junio y julio próximos.

## Nada oficial sobre visita del equipo Obras Sanitarias

No hay nada oficial en relación a la posible actuación, en esta capital, del equipo argentino de básquetbol Obras Sanitarias, el 12 del próximo mes.

## Trofeo Avaroa recibió club Wilsterman

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA). - En una sencilla ceremonia, el Presidente de la Liga Profesional de Fútbol Alberto Alem, entregó al Club Wilsterman el trofeo Eduardo Avaroa, que gana la entidad "aviadora" por segunda vez consecutiva.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - Dos religiosos soviéticos que intentaban intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.

## Ultima de la noche

MOSCÚ, 25 (AP). - El vicepresidente León Roldós no volverá a intervenir en la línea de hambre en la embajada estadounidense al rehusar tomar alimentos dijeron hoy que se retirarán a un hospital.



Presidente Joao Figueiredo con miembros del gobierno brasileño en un momento de la ceremonia por la cual se proyecta hoy formalmente entregado a industriales y hombres de negocios brasileños (Radiofoto AP)

# La piscina será terminada pese a los obstáculos

Por Julio Lazarte

A tres meses de la inauguración del Sudamericano de Natación en nuestro país, las obras de conclusión de la piscina olímpica de Alto Obrajes marchan de acuerdo a cronograma trazado por Obras Deportivas de La Paz, pese a la misteriosa desaparición de los vidrios. Tuvimos la oportunidad de conversar con tres personajes involucrados en dicha obra.

Mario Galindo, constructor; José Sanchés Coronado, a cargo de la supervisión de la gigantesca obra y Oscar Eguía Eguía, impulsor de la natación en los últimos dos años.

El gran motivo para acabar la piscina, ha sido sin duda, la realización del Sudamericano de abril.

## OBRAS DEPORTIVAS

José Sánchez Coronado que hace pocas horas fue confirmado al frente del Comité de Obras Deportivas de La Paz hizo un resumen en torno a la piscina.

Dijo textualmente: " En el momento se está colocando la membrana del techo y el grado de avance en este ítem es del orden del 40% . Hasta el 6 de febrero se espera concluir totalmente con el techado. Aquí están trabajando tres técnicos alemanes junto a 20 obreros y técnicos nacionales".

Más adelante, dijo: "Independiente un técnico alemán junto a ingenieros bolivianos están procediendo al tesado de los cables en su segunda etapa, la mencionada tarea también estará concluida en la fecha señalada líneas arriba.

En el otro sector, en las tribunas , se está procediendo al acondicionamiento, armado y pintado de las butacas.

Próximamente se hará las instalaciones sanitarias eléctricas, y otras obras complementarias; una vez que se solucione el problema de los vidrios rayban y de los perfiles de aluminio, se comenzarán a colocar los mismos para concluir con este trabajo durante el mes de abril.

## NUEVA IMAGEN

El maderamen que actualmente se ve, será removido y sacado posteriormente a la terminación del colocado del techo, con lo que la imagen del escenario cambiará totalmente, ya que la estructura del hormigón armado está concluida. Al retirar todo el armado de maderas, que durante muchos años, fue llamado el "monumento a la madera", ahora permitirá ver un mayor espacio y habrá mayor comodidad para encarar los demás trabajos.

## MARIO GALINDO

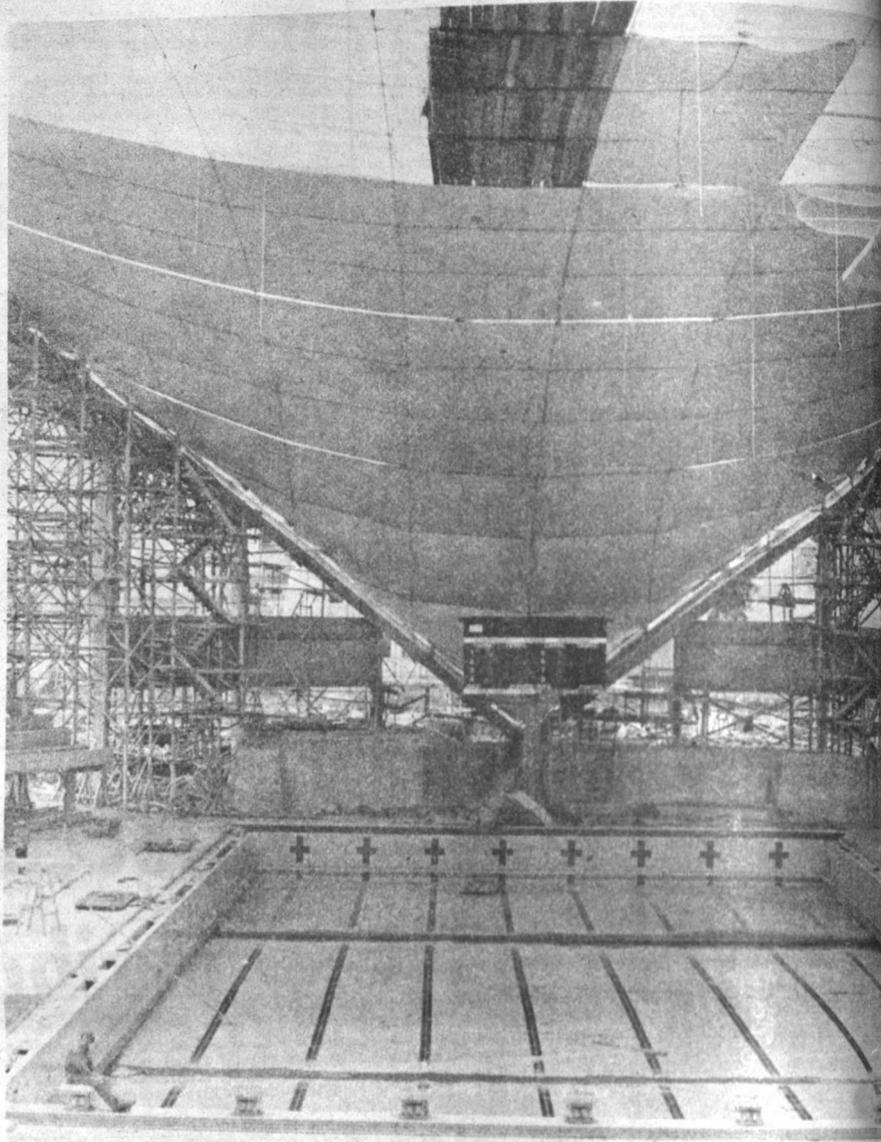
El proyectista de la piscina Olímpica de Alto Obrajes y uno de los responsables más directos de esta obra es Mario Galindo. Muchas veces criticado . Ha tenido que "tragarse" momentos amargos, pero poco a poco ve materializada la obra.

PRESENCIA inclusive lo censuró por el atraso en el inicio de la obra, allá por el año 1977.

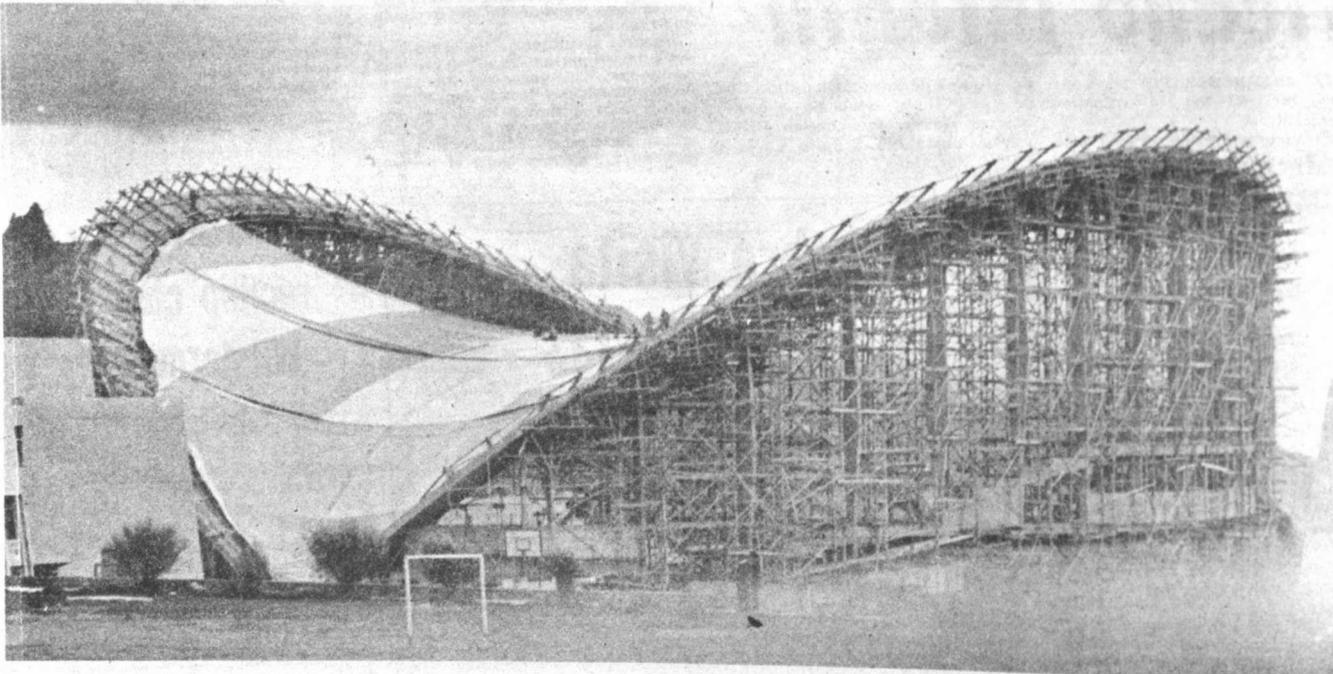
Ahora que está por llegar el momento de ver una piscina totalmente acabada, el ingeniero Galindo fue claro en manifestar: "Esta piscina es un orgullo para todos los bolivianos. Solamente en Europa, concretamente en Alemania, existe una similar".

Galindo elogia el trabajo de su gente, de los obreros, que están culminando una etapa importante. Menciona la alta tecnificación de los alemanes que con dedicación y empeño están cumpliendo el compromiso contraído con el país.

El Ing. Galindo pidió aclarar que dicha obra hubiera sido terminada hace bastante tiempo, de haber tenido el apoyo total del gobierno de turno. Empero, nunca es tarde y ahora está convencido de que la piscina será terminada hasta abril del presente año.



**EL TECHO:** Nueva imagen que presenta la piscina olímpica de Alto Obrajes. Hasta el 5 de febrero estará totalmente techada. Luego vendrán las obras complementarias. Técnicos alemanes y bolivianos participan durante 14 horas en el trabajo de tensar los cables de acero.



**NUEVA CARA:** El slogan del "monumento a la madera" está próximo a desaparecer. La piscina olímpica tiene nueva fisonomía. El techado está próximo a concluir. La piscina olímpica tendrá que estar

acabada hasta el 4 de abril. Hay confianza para cumplir con el plazo, pese a los obstáculos derivados de la desaparición de los vidrios.

## El Sudamericano arrancará el

Oscar Eguía Eguía de la Federación Boliviana de Natación detalló a PRESENCIA el esquema de trabajo montando con el Sudamericano.

Dijo por ejemplo comisión organizado bajando día y noche.

Ya tienen los horarios por la Confederación, fechas de la competencia.

## NADO SINCRONIZADO

A una pregunta de el titular de la Federación señaló, que el nado sincronizado es la expresión más bella del deporte. Es una combinación de gimnasia rítmica dentro del agua. Para los participantes se presentará un quillaje especial, como con diseños especiales.

Colombia es el país que más veces ha ganado este tipo de competencia. Detrás suyo viene, Brasil, Argentina, Chile y Uruguay, con medallas completas. El público disfrutará de estas jornadas nocturnas.

# Finalistas de leyenda

Por: Miguel Vidal  
de Agencia EFE

## El Botafogo lo traspasó al Milán en contra de su voluntad AMARILDO, ¡AQUELLOS GOLES DE CHILE!

- \* "El partido contra España en Viña del Mar valió para que mi nombre sonara en todo el mundo".
- \* "Con sólo el alza del dólar de lo que se cobró por mi compramos a Gerson".
- \* "En Italia marcar un gol es un problema de álgebra".

del Ecuador, que pasa por el Brasil, y el Trópico de Capricornio, que corta la inmensa zona de Paulo, casi todo el Brasil en zona tórrida. Se puede decir, sin embargo, que se dan todas las condiciones, desde el calor húmedo de la Amazonia a la brisa fresca del Nordeste (la zona del Salvador en el Estado de Bahia es una joya arquitectónica colonial), pasando por las temperaturas que en ocasiones alcanzan en el Sur, donde incluso se llega a heladas.

Brasil se da de todo, como en un país gigantesco y diverso. Buscar un caso que sea anecdótico entre sus situaciones diversas es fácil. Sin embargo, nosotros lo encontramos. Ningún pueblo, ni ciudad, de entre las localidades que se reparten por las zonas de brasileños, puede haber dado dos campeonatos en fútbol. En el mundo, sin embargo, dos de primera magnitud: el Campeonato de Brasil y el Campeonato del Mundo. Los "trotamundos" brasileños, curiosamente, han llamado sus paisanos, curiosamente, han llamado fuera del país. Didi, en todas partes, y Amarildo, en todas partes, donde ha vivido desde 1962 hasta la actualidad de una vuelta a casa de unos años.

Amarildo Tavares da Silva, en sus primeros días de 1979, cuando agudo de nostalgia, se fue a vivir a Rio de Janeiro, a cambiar, junto con su familia y sus tres hijos, la vida austera y barata de Florencia por el

desenfadado bullicio de la ciudad carioca. La historia hecha arte por el exotismo hecho piel de la plaza de Copacabana, en cuyas inmediaciones encontró un apartamento. Pronto encontró trabajo, entrenador de juveniles. Un viejo sueño suyo, según propias palabras:

-Es lo que yo quería. En Italia he ganado el suficiente dinero como para vivir de rentas el resto de mi vida. El fútbol profesional de ahora no me gusta porque considero que ha dejado de ser un arte. Por eso quiero dedicar mis esfuerzos a enseñar lo que pueda a los juveniles. En este sentido he sido contratado por el Botafogo. Ya tengo experiencia en juveniles porque en Italia fui el responsable de los de "la Fiorentina".

Amarildo salió del Botafogo, y al Botafogo volvería, aunque por poco tiempo. Un nuevo ataque de nostalgia y vuelta a Italia, repitiendo con cuarenta años a cuestas el trayecto de su juventud llena de ambiciones. El mismo las cuenta:

-En Brasil comencé a jugar al fútbol en serio en los juveniles del Flamengo, pero no debí convencerles mucho mi juego porque me dejaron marchar al Botafogo, donde firmé mi primer contrato como profesional en 1958. Tenía dieciocho años cuando esto ocurría y veintidós cuando debuté con la selección brasileña en un partido frente a Paraguay.

Con 1,67 de estatura y 65 kilos de peso, Amarildo era el prototipo de jugador hábil, y oportunista. Pero



DELANTERA BRASILEÑA.- Este es el ataque de Brasil en el Mundial de Chile, en 1962. De derecha a izquierda: Garrincha, Didi, Vavá, Amarildo y Zagalo (FOTO AGENCIA EFE)

con el número 10 el equipo nacional tenía un intocable: Pelé. Hizo falta que "O'Rei", se lesionara para que nuestro personaje saltara en un abrir y cerrar de ojos, a la fama mundial. Pocas veces en la historia del fútbol la lesión de un compañero habrá reportado tantos beneficios a su suplente. El título 1962, en Chile, tenía un protagonista efectivo: Amarildo. Sus dos goles a España en el Estadio Saualito, de Viña del Mar, abrieron las puertas de la final.

-Cuando se supo que iba a jugar, me aislaron. Para Brasil el partido con España no sólo era decisivo, sino el más difícil. Conseguí mentalizarme y salí como lo hacía en el Botafogo: tranquilo. Para mi sería el partido más importante de mi vida, porque todo salió bien. Mi nombre sonó por primera vez en todo el mundo. Algo grande. ¡Lo que es a veces marcar dos goles!

-Dos goles importantes Amarildo...

-Muy importantes. Todavía estoy viendo la cara de sorpresa que puso Araguistain cuando le marqué el primero. El iba a bloquear con toda tranquilidad el balón, yo me acerqué por detrás, metí la punta del pie y ¡gol!. El segundo, que era el de la victoria, lo logré en un contraataque.

-Después, la fama y el traspaso a Italia...

-Sí, yo no quería ir al extranjero por cuestiones de familia, pero el

Botafogo me vendió en contra de mi voluntad. Hizo un verdadero negocio. Cobraron cuatrocientos cincuenta mil dólares por el pase.

Un récord entonces. Sólo con el alza del dólar en relación al cruzeiro compraron a Gerson, el que sería campeón del mundo en México.

-¿Quiere dar a entender que se arrepiente de haber ido a Italia?

-En absoluto. Una vez allí me sentí bien. Además, estoy agradecido a Italia, donde gané mucho dinero y forme familia. Como sabrá, estuve cuatro temporadas en el Milán, tres en "la Fiorentina" y dos en "la Roma". Sólo gané un título: el "scudetto" 1968-69 con "la" Fiorentina. Se tenía un buen equipo: el meta Superchi, el centrocampista De Sisti, el delantero Chiarugi. En mis nueve campeonatos en Italia jugué un total de doscientos partidos oficiales en la Liga.

-¿Goles?

-Al principio se me daba bien. Cuando llegó al Milán, mi debut, que tuvo lugar el 15 de septiembre de 1963, no pudo ser mejor: marqué dos de los cuatro goles del equipo. Esta primera temporada en San Siro logré un total de catorce tantos. Al igual que la siguiente. Pero después la cifra bajó mucho, y si en dos años de Liga había marcado para el Milán veintiocho goles, en los dos siguientes casi me avergüenza decir la cifra: ¡cuatro! En las tres temporadas de Florencia, dieciséis goles. En Italia marcar un gol es un problema de álgebra.

-Su paisano José Altafini "Mazzola", a quién curiosamente sustituyó Pelé por lesión en el Mundial de Suecia, tuvo más suerte ¿no?

-Sí, marcó más goles. No quiero disculparme, pero mi misión no era estar en el área, donde por mi estatura y poco peso me encontraba en desventaja, sino crear jugadas. De vez en cuando lograba, sin embargo, goles que valían oro. Para no repetirle los dos que marqué a España en Chile, le citaré los dos que le marqué al Santos en la final de la Copa Intercontinental.

-¿A quién considera usted el mejor atacante entre todos los que ha visto en acción?

-En América, Pelé.

-¿Y en Europa?

-En Europa, muchos, Puskas, Di Stéfano, Gento, Cruyff, Bobby, Carlton, Amancio...

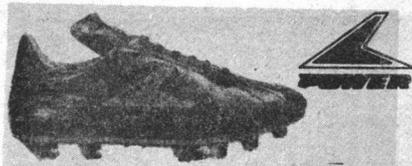
-¿Y de Italia?

-Rivera y Sandro Mazzola son los más completos. Hasta ahora hemos hablado de atacantes, pero hay otros futbolistas que considero figuras mundiales de cualquier época, como Nilton Santos, Garrincha, Masopust, Bechenbauer, Pirri, De esos ya no hay.

Amarildo Tavares da Silva se ha colocado voluntariamente al margen de cualquier lista. Pero merece figurar en la de los mejores De los que ya no hay.



AMARILDO.- El número 10 de Brasil, que fue figura en el Mundial de Chile, supliendo a Pelé, que no pudo jugar por lesión (FOTO AGENCIA EFE)



HECHOS PARA GANAR

# PRESENCIA *Deportes*

La Paz, Bolivia, lunes 25 de enero de 1982

OTRO IMPACTO DE

POWER



## ¿Ruptura en el fútbol nacional?



**MARADONA EN JAPON.** - El astro argentino Diego Maradona, en plena acción frente al seleccionado del Japón, ayer, en el partido que Boca se impuso 1 a 0. El único gol fue de Maradona (RADIOFOTO DE AP)

## Real Madrid se mantiene líder en torneo español

**MADRID, 24 (ENE (EFE)).** - Real Madrid derrotó a domicilio al Hércules de Alicante (1-0) con lo que se mantiene líder solitario en la tabla de clasificación de primera división.

Importante victoria para Real Madrid que se muestra imparabile en su camino hacia el título de campeón, tras disputarse hoy la vigesimoprimer jornada.

Real Madrid encabeza la tabla con 31 puntos, seguido por Barcelona (30) y Real Sociedad (29).

Barcelona estuvo a punto de sufrir un serio revés en su terreno frente al "colista" Castellón, al que finalmente derrotó (4-3), mientras que Real Sociedad no se dejó sorprender por Unión Deportiva Las Palmas, derrotando al conjunto "canario" (2-0).

La sorpresa de la jornada fue la derrota de Valladolid en su feudo (2-4) ante Español, y la derrota de Gijón en su visita al modesto Santander (1-0).

En el partido de rivalidad andaluza, Sevilla y Betis empataron (1-1) en un partido repleto de nervios en las gradas y en el terreno de juego.

El mexicano Hugo Sánchez dio la victoria al Atlético de Madrid (1-0) frente al modesto Cadiz, al marcar el gol del triunfo local.

Es el tercer partido de esta temporada que el mexicano Hugo Sánchez salva con un gol el encuentro para su equipo.

El Athletic de Bilbao venció en "San Mamés" al Zaragoza (4-1), con lo que los "vascos" desplazan a los "zaragocistas" del cuarto lugar de la tabla.

El partido se disputó en terreno bilbaíno, ya que en la primera vuelta del campeonato Athletic de Bilbao jugó en "La Romareda" de Zaragoza, por acuerdo de cambio de entre ambos conjuntos, al estar remodelándose (San Mamés) para el Mundial-82.

Valencia no tuvo problemas para

derrotar (4-1) al Osasuna, goles del danés Arnesen y dos Roberto.

Trini (Barcelona) continúa máximo goleador de la temporada con 22 dianas.

Tras disputarse la vigesimoprimer jornada, la clasificación en solitario Real Madrid, seguido de Barcelona, Real Sociedad (29), Athletic Bilbao (24), Betis, Zaragoza, Valencia (23), Español, Gijón, Santander y Valladolid. Atlético de Madrid (19), Las Palmas, Sevilla y Cadiz (17), Hércules de Alicante y Castellón (8).

Los partidos de la vigesimosegunda jornada, los siguientes: Osasuna-Español, Athletic de Bilbao, Real Madrid-Zaragoza, Betis-Osasuna, Cadiz-Sevilla, Palmas-Atlético de Madrid, Real Sociedad, Castellón-Santander y Barcelona-Valladolid.

**COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA)** - Por Carlos Dalence, Corresponsal.- Se advierten visos de fuerte tempestad en el fútbol boliviano al haber rechazado los clubes ligeros un nuevo estatuto que habría convalidado la Federación Boliviana de Fútbol, en la que desaparecieron paridad de votos, alternabilidad y dirección de elecciones en un congreso.

Alberto Alem, en un programa radial, dijo que él como vicepresidente de la Federación Boliviana de Fútbol ignoraba de la existencia de ese nuevo estatuto y que el mismo no se había aprobado en ningún congreso y por lo tanto rechazaban ese documento que les causa grandes perjuicios. Primero, dijo Alem, se nos quita votos. De 35 resultamos con 31 porque el Artículo 29, inciso a) del nuevo estatuto establece que los clubes en vigencia en la Liga tendrán dos votos y tres por el Consejo Central lo que hace 31 contra 41 de los asociacionistas o federativos.

Alem no pudo ocultar su indignación al señalar que no se aceptará esa posición. Por decreto tenemos un nuevo estatuto y quienes mantenemos la Federación Boliviana de Fútbol, no tenemos derecho a nada.

### POSICION DE LOS CLUBES

Algunos dirigentes de clubes ligeros indicaron que ese estatuto fue trabajado inteligentemente por Edgar Peña para perpetuarse en la presidencia de la Federación de Fútbol. Anteriormente se nombraba un comité ad-hoc para dirigir las elecciones. Ahora no. Debe ser el directorio de la Federación con voz y voto quien dirija los actos electorales. Por esas circunstancias solo los clubes cruceños podrían aceptar, pero los otros clubes no permitiremos más atropellos.

Como se puede advertir hay motivos para pensar en una nueva ruptura de relaciones entre la Federación Boliviana de Fútbol y la Liga Profesional. De otro lado se indicó que las asociaciones le piden a la Liga todo y nada a la Federación. Que la Liga tiene que pagar sueldos, viáticos y paseos sin obtener sino presiones de todo tipo y que ahora se veían sorprendidos cómo las asociaciones piden seis descensos indirectos, olvidando que los clubes asociacionistas fracasaron en el intento de subir al círculo profesional.

Se considera que en los próximos días habrán novedades de bulto. Cuando se pidió en la Liga que la Federación aplique los reglamentos — los que determinaban aplazamiento de congreso — los clubes cruceños se opusieron tenazmente, encontrando por esa circunstancia también temas de oposición a algunos otros planteamientos.

## Fiorentina se mantiene en la cabeza del torneo italiano correspondiente a la primera división

**ROMA, 24 ENE (EFE).** - Los encuentros de la jornada no modificaron esencialmente las ubicaciones de los equipos en la clasificación pero permitieron a los cuatro grandes, Fiorentina, Juventus, Roma e Inter, afrontar un severo examen en las provincias.

Los "grandes" se trasladaron pues a campos ajenos, pero que demostraron no eran demasiado fáciles.

Fiorentina tuvo que enfrentar el encuentro con Como, una jornada que sólo le proporcionó un empate de uno a uno, resultado con el que tuvo que conformarse y que le permite mantenerse como puntero de la clasificación.

El equipo de Como mostró buen juego, lo hizo con generosidad y con insistencia, lo que le permitió empatar con el equipo "estrella", y haciendo gala de un buen dominio del campo.

Por otra parte Juventus debió enfrentarse con Cesena y aunque desarrolló su juego en el ataque no logró concretar suficientes goles a su favor, a pesar de realizar buenas jugadas y debió contentarse también con el empate de uno a uno, enfrentando un equipo que contó con buenos defensores y que fue digno del resultado obtenido.

Inter debió enfrentar a Ascoli, y aquí también los resultados fueron parejos, con 2

a 2 pero con un partido que fue seguramente el mejor de la jornada, por la brillantez de juego que sacaron a relucir ambos equipos y con un ritmo que no languideció jamás. El juego del Inter fue admirable y tuvo además el mérito de creer en sí mismo hasta el final.

El equipo de Roma, en cambio, vio sus oportunidades muy debilitadas en el encuentro con Avellino, que le ganó por uno a cero.

Roma se enfrentó con un equipo que ya se había repuesto del último "shock" y desarrolló buenas jugadas, con una gran vitalidad que ni siquiera pudo detener la pericia y la movilidad siempre constante de Falcao.

**ROMA, 24 ENE (EFE).** - Resultados de los partidos de fútbol jugados hoy en la primera división italiana:

Ascoli-Inter: 2-2; Avellino-Roma: 1-0; Cagliari-Bologna: 2-2; Nápoli-Catanzaro: 1-0; Cesena-Juventus: 1-1; Como-Fiorentina: 1-1; Udinese-Milán: 1-0; Torino-Genova: 2-0.